JEAN RASPAIL
JACQUES TERPANT
LE ROYAUME DE BORÉE
1 - OKTAVIUS
TERPANT 2011.
DELCOURT

La saga des Pikkendorff

Le Royaume de Borée

1 - Oktavius

JACQUES TERPANT
D'après l'œuvre de JEAN RASPAIL

DELCOURT

LA SAGA PIKKENDORFF

Premier cycle :

SEPT CAVALIERS
Tome 1 : *Le Margrave héréditaire*
Tome 2 : *Le Prix du sang*
Tome 3 : *Le Pont de Sépharée*

Deuxième cycle :

ROYAUME DE BOREE
Tome 1 : *Oktavius*

Du même auteur, chez le même éditeur :
• *La Citadelle pourpre* - scénario de Headline
• *Le Céleste* - scénario de Tourette

Aux Éditions Casterman :
• *Pirates* (cinq volumes et intégrale) - scénario de Bonifay

Aux Éditions Dargaud :
• *Messara* (trois volumes) - scénario de Bonifay

Aux Éditions Glénat :
• *Le Passage de la saison morte* (deux volumes) - scénario de Bonifay

Aux Humanoïdes Associés :
• *Branle-bas de combat* - scénario de Cornillon

Aux Éditions IPM :
• *Le Château des femmes* - texte de Françoise Rey

Aux Éditions Jotim :
• *Méditerranéennes*

Chez Magic Strip :
• *New-York Inferno* - scénario de Headline

Aux Éditions Zenda :
• *La Blessure du Khan* - scénario de Cailleteau

L'édition hors-commerce vendue en pack du tome 1
du Royaume de Borée *ne peut être vendue.*

Série dirigée par Marya Smirnoff.

© 2011 Guy Delcourt Productions

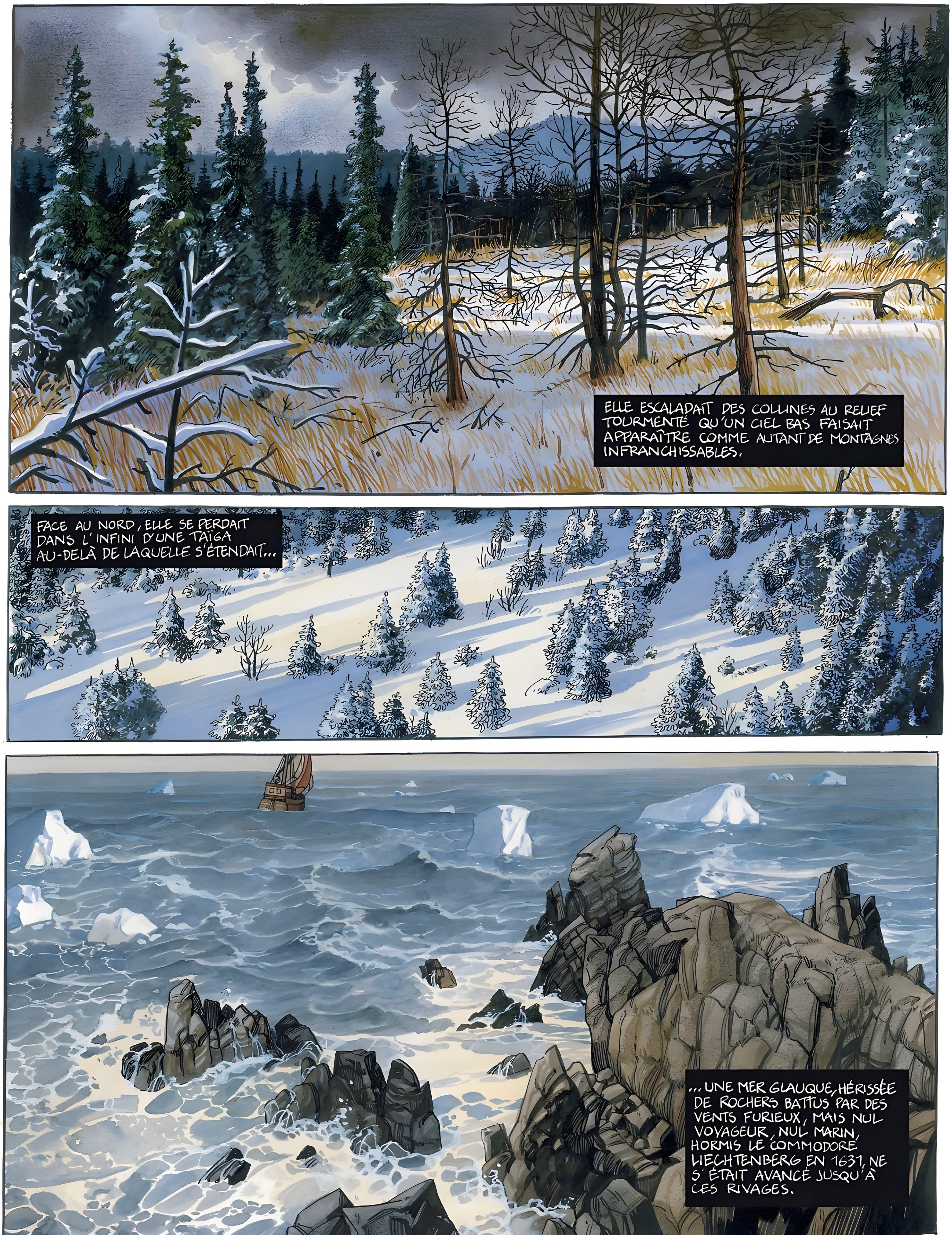
Tous droits réservés pour tous pays
Dépôt légal : août 2011. I.S.B.N. : 9782756061443

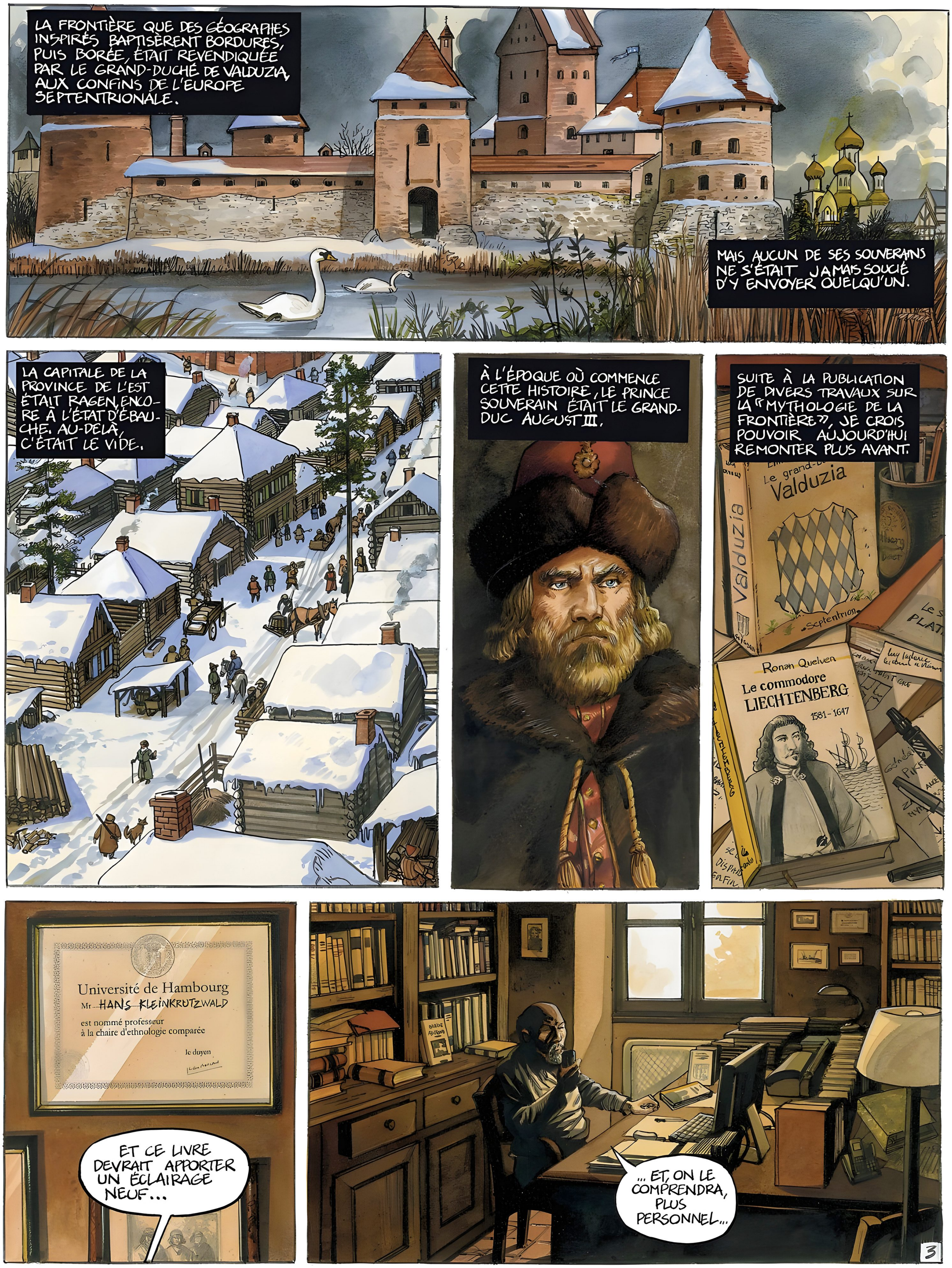
Conception graphique : Trait pour Trait

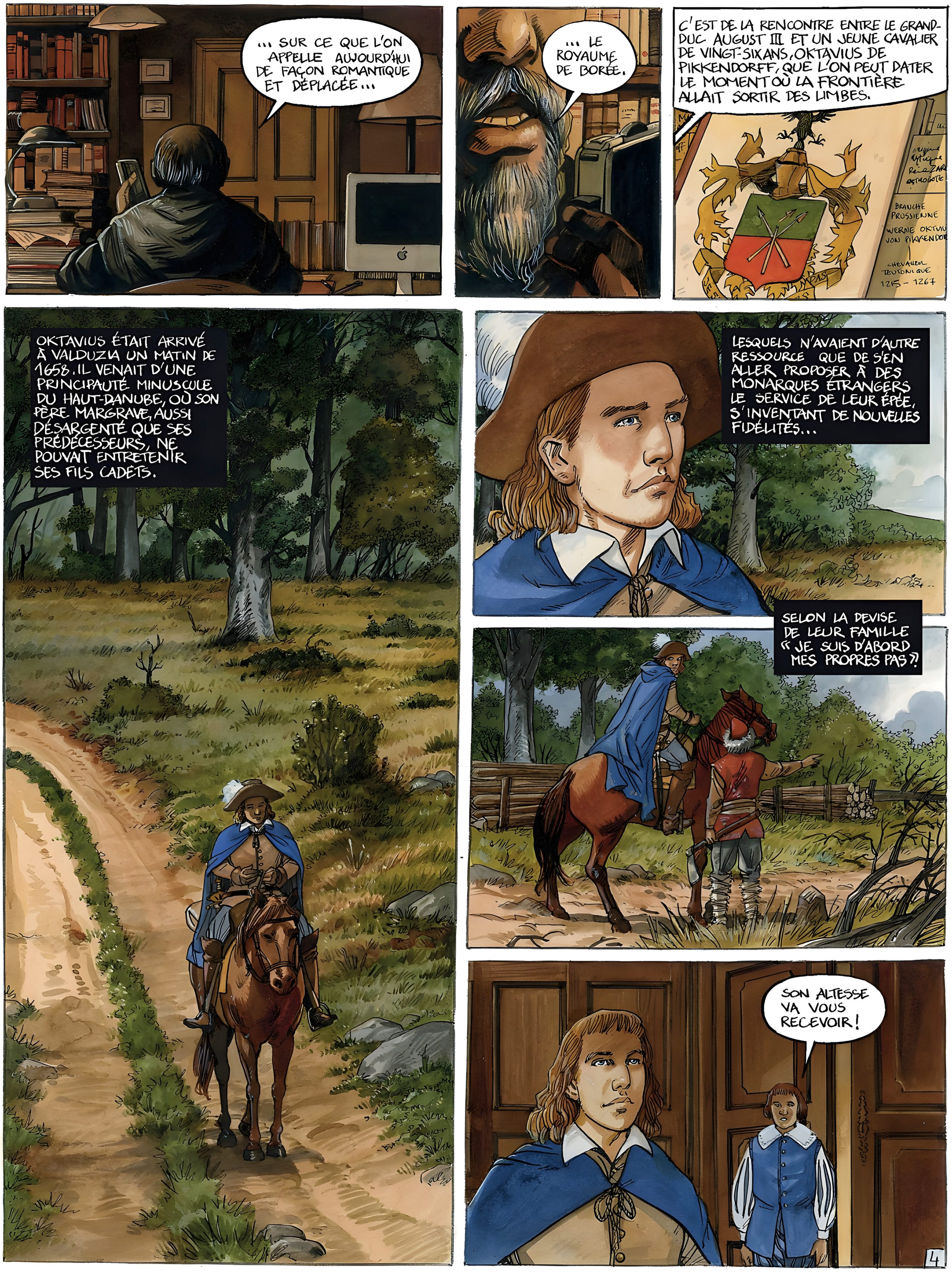
www.editions-delcourt.fr

LA FRONTIÈRE COURAIT SUR QUELQUE QUATRE CENT SOIXANTE-DIX LIEUES FACE À L'EST ET AU NORD-EST. ELLE FRANCHISSAIT D'INTERMINABLES FORÊTS, DES PLAINES SPONGIEUSES SEMÉES DE LACS DONT L'EAU AVAIT LA COULEUR DU PLOMB.

DES MARÉCAGES QUI DISPARAISSAIENT SOUS DES OCÉANS DE ROSEAUX.
1

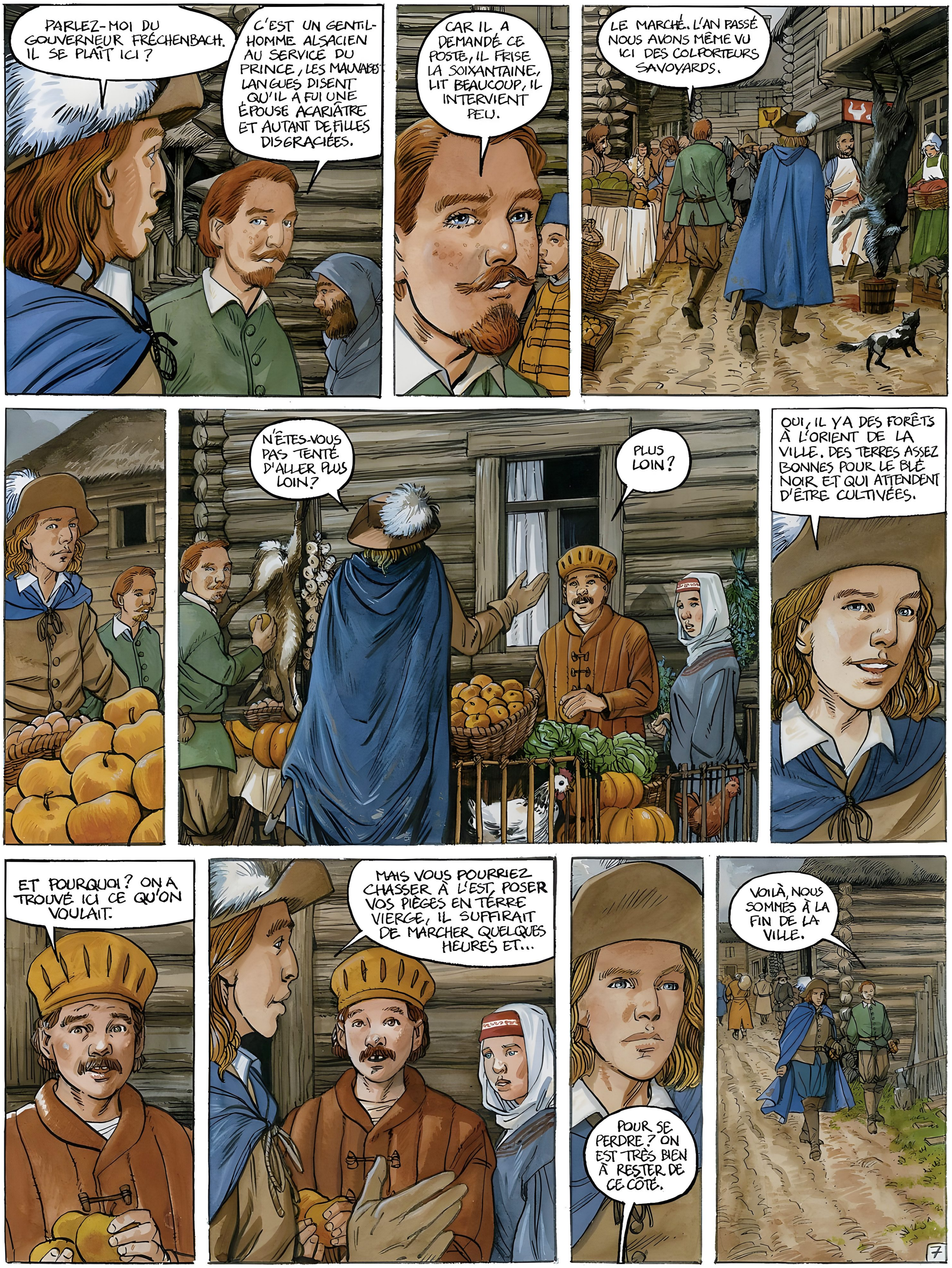

ELLE ESCALADAIT DES COLLINES AU RELIEF TOURMENTÉ QU'UN CIEL BAS FAISAIT APPARAÎTRE COMME AUTANT DE MONTAGNES INFRANCHISSABLES.
FACE AU NORD, ELLE SE PERDAIT DANS L'INFINI D'UNE TAÏGA AU-DELÀ DE LAQUELLE S'ÉTENDAIT...
...UNE MER GLAUQUE, HÉRISSÉE DE ROCHERS BATTUS PAR DES VENTS FURIEUX, MAIS NUL VOYAGEUR, NUL MARIN, HORMIS LE COMMODORE LIECHTENBERG EN 1631, NE S'ÉTAIT AVANCÉ JUSQU'À CES RIVAGES.

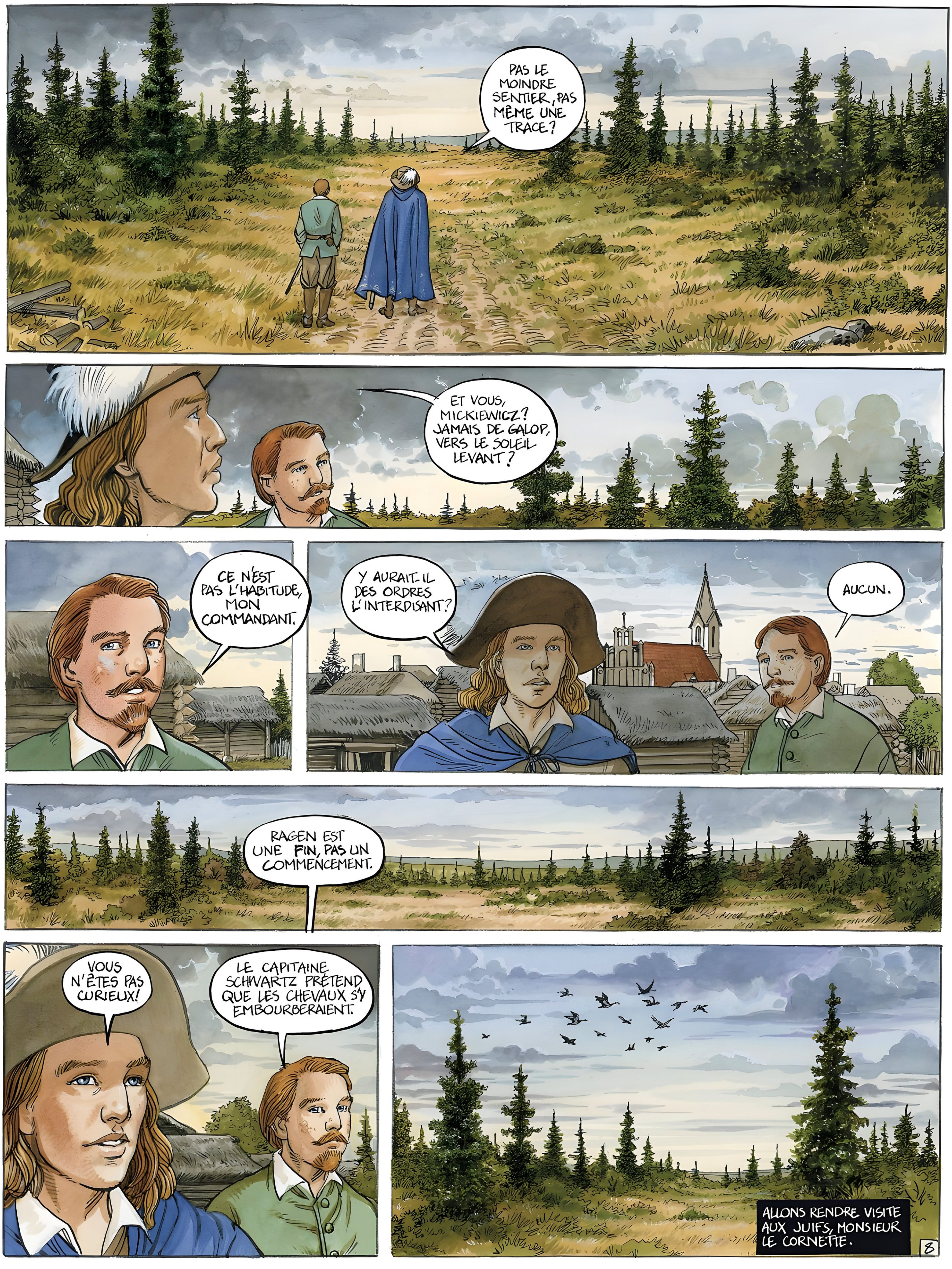

LA FRONTIÈRE QUE DES GÉOGRAPHES INSPIRÉS BAPTISÈRENT BORDURES, PUIS BORÉE, ÉTAIT REVENDIQUÉE PAR LE GRAND-DUCHÉ DE VALDUZIA, AUX CONFINS DE L'EUROPE SEPTENTRIONALE.
MAIS AUCUN DE SES SOUVERAINS NE S'ÉTAIT JAMAIS SOUCIÉ D'Y ENVOYER QUELQU'UN.
LA CAPITALE DE LA PROVINCE DE L'EST ÉTAIT RAGEN, ENCORE À L'ÉTAT D'ÉBAUCHE. AU-DELÀ, C'ÉTAIT LE VIDE.
À L'ÉPOQUE OÙ COMMENCE CETTE HISTOIRE, LE PRINCE SOUVERAIN ÉTAIT LE GRAND-DUC AUGUST III.
SUITE À LA PUBLICATION DE DIVERS TRAVAUX SUR LA "MYTHOLOGIE DE LA FRONTIÈRE", JE CROIS POUVOIR AUJOURD'HUI REMONTER PLUS AVANT.
Valduzia
Ronan Quelven
Le commodore LIECHTENBERG
1581 - 1647
Université de Hambourg
Mr HANS KLEINKRUTZWALD
est nommé professeur
à la chaire d'ethnologie comparée
le doyen
ET CE LIVRE DEVRAIT APPORTER UN ÉCLAIRAGE NEUF...
... ET, ON LE COMPRENDRA, PLUS PERSONNEL...
3


... SUR CE QUE L'ON APPELLE AUJOURD'HUI DE FAÇON ROMANTIQUE ET DÉPLACÉE...
... LE ROYAUME DE BORÉE.
C'EST DE LA RENCONTRE ENTRE LE GRAND-DUC AUGUST III ET UN JEUNE CAVALIER DE VINGT-SIX ANS, OKTAVIUS DE PIKKENDORFF, QUE L'ON PEUT DATER LE MOMENT OÙ LA FRONTIÈRE ALLAIT SORTIR DES LIMBES.
BRANCHE PRUSSIENNE
1215 - 1267
OKTAVIUS ÉTAIT ARRIVÉ À VALDUZIA UN MATIN DE 1658. IL VENAIT D'UNE PRINCIPAUTÉ MINUSCULE DU HAUT-DANUBE, OÙ SON PÈRE, MARGRAVE, AUSSI DÉSARGENTÉ QUE SES PRÉDÉCESSEURS, NE POUVAIT ENTRETENIR SES FILS CADETS.
LESQUELS N'AVAIENT D'AUTRE RESSOURCE QUE DE S'EN ALLER PROPOSER À DES MONARQUES ÉTRANGERS LE SERVICE DE LEUR ÉPÉE, S'INVENTANT DE NOUVELLES FIDÉLITÉS...
SELON LA DEVISE DE LEUR FAMILLE « JE SUIS D'ABORD MES PROPRES PAS ».
SON ALTESSE VA VOUS RECEVOIR !
4

DITES-MOI, PIKKENDORFF, Y A-T-IL DANS LE GRAND-DUCHÉ UNE PROVINCE OÙ VOUS AIMERIEZ SERVIR ?
AUSSI LOIN QUE POSSIBLE, MONSEIGNEUR, ET À L'EST.
LE POSTE LE PLUS ÉLOIGNÉ EST RAGEN, JE N'AI AUCUNE DIFFICULTÉ À VOUS DIRE QU'IL Y A DES PLACES DISPONIBLES ; BIEN PEU D'OFFICIERS DE BONNE FAMILLE SE PORTENT VOLONTAIRES POUR CE GENRE D'EXIL.
VOUS COMMANDEREZ LA PLACE AVEC LE GRADE DE CHEF D'ESCADRON ET UNE SOLDE DE CENT THALERS.
VOUS AUREZ DU MAL À LES DÉPENSER LÀ-BAS.
RAGEN, PAS MÊME UNE VILLE, UNE BOURGADE.
QUELQUES BÂTIMENTS CONSTRUITS EN PIERRE ET BRIQUE, LE RESTE EN BOIS. TROIS MILLE ÂMES ENVIRON, DONT UNE CENTAINE DE JUIFS DANS LEUR QUARTIER.
BIENVENUE À RAGEN, MONSIEUR LE CHEF D'ESCADRON.
NOUS DIREZ-VOUS À LA SUITE DE QUELLE MALCHANCE UN JEUNE ET BRILLANT CHEF D'ESCADRON A PU ÊTRE NOMMÉ DANS CE TROU ?
5

MALCHANCE ? MONSIEUR, NOUS NE PARLONS PAS LE MÊME LANGAGE.
SACHEZ QUE C'EST À LA BIENVEILLANCE DU PRINCE QUE JE DOIS CE POSTE À RAGEN. J'AI EU L'HONNEUR DE LE BRIGUER ET LA CHANCE DE L'OBTENIR.
C'EST MON PLAISIR D'ÊTRE ICI, MAIS SI VOUS PRÉFÉREZ VOUS MORFONDRE, JE NE VOUS OBLIGERAI PAS À LE PARTAGER.
MONSIEUR LE CHEF D'ESCADRON ! JE SUIS LE CORNETTE VITOLD MICKIEWICZ.
JE PEUX VOUS FAIRE VISITER LA VILLE ET RENCONTRER LE PETIT PEUPLE DE RAGEN.
JE ME SUIS INSTALLÉ À L'AUBERGE DE LA COURONNE, DEMAIN JE ME PRÉSENTERAI AU GOUVERNEUR FRÉCHENBACH.
QU'EST-CE QU'IL EST VENU FAIRE ICI ?
IL S'INSTALLE UNE OU DEUX NOUVELLES FAMILLES PAR MOIS À RAGEN.
6

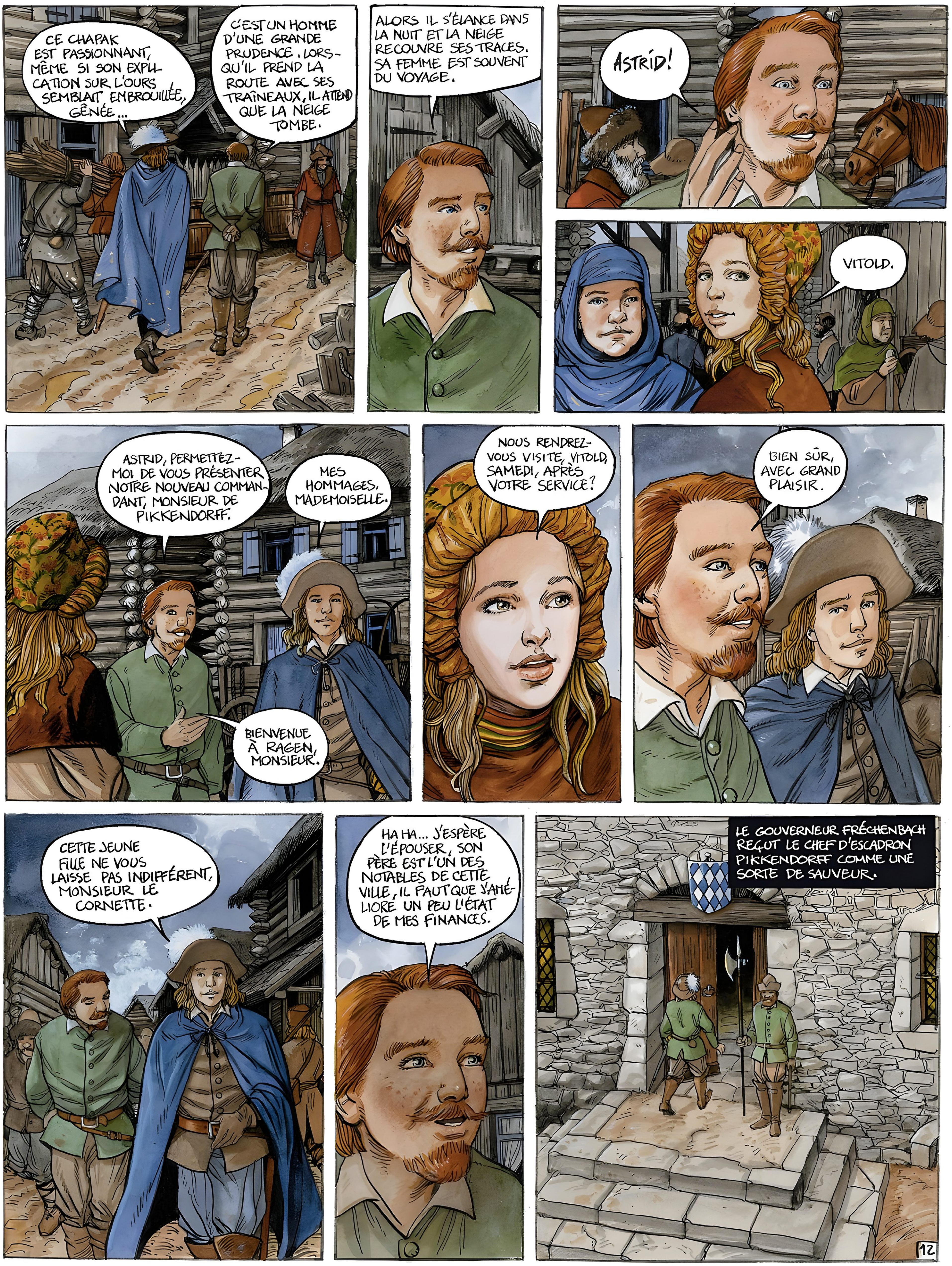

PARLEZ-MOI DU GOUVERNEUR FRÉCHENBACH. IL SE PLAÎT ICI ?
C'EST UN GENTILHOMME ALSACIEN AU SERVICE DU PRINCE, LES MAUVAISES LANGUES DISENT QU'IL A FUI UNE ÉPOUSE ACARIÂTRE ET AUTANT DE FILLES DISGRACIÉES.
CAR IL A DEMANDÉ CE POSTE, IL FRISE LA SOIXANTAINE, LIT BEAUCOUP, IL INTERVIENT PEU.
LE MARCHÉ. L'AN PASSÉ NOUS AVONS MÊME VU ICI DES COLPORTEURS SAVOYARDS.
N'ÊTES-VOUS PAS TENTÉ D'ALLER PLUS LOIN ?
PLUS LOIN ?
OUI, IL Y A DES FORÊTS À L'ORIENT DE LA VILLE. DES TERRES ASSEZ BONNES POUR LE BLÉ NOIR ET QUI ATTENDENT D'ÊTRE CULTIVÉES.
ET POURQUOI ? ON A TROUVÉ ICI CE QU'ON VOULAIT.
MAIS VOUS POURRIEZ CHASSER À L'EST, POSER VOS PIÈGES EN TERRE VIERGE, IL SUFFIRAIT DE MARCHER QUELQUES HEURES ET...
POUR SE PERDRE ? ON EST TRÈS BIEN À RESTER DE CE CÔTÉ.
VOILÀ, NOUS SOMMES À LA FIN DE LA VILLE.
7

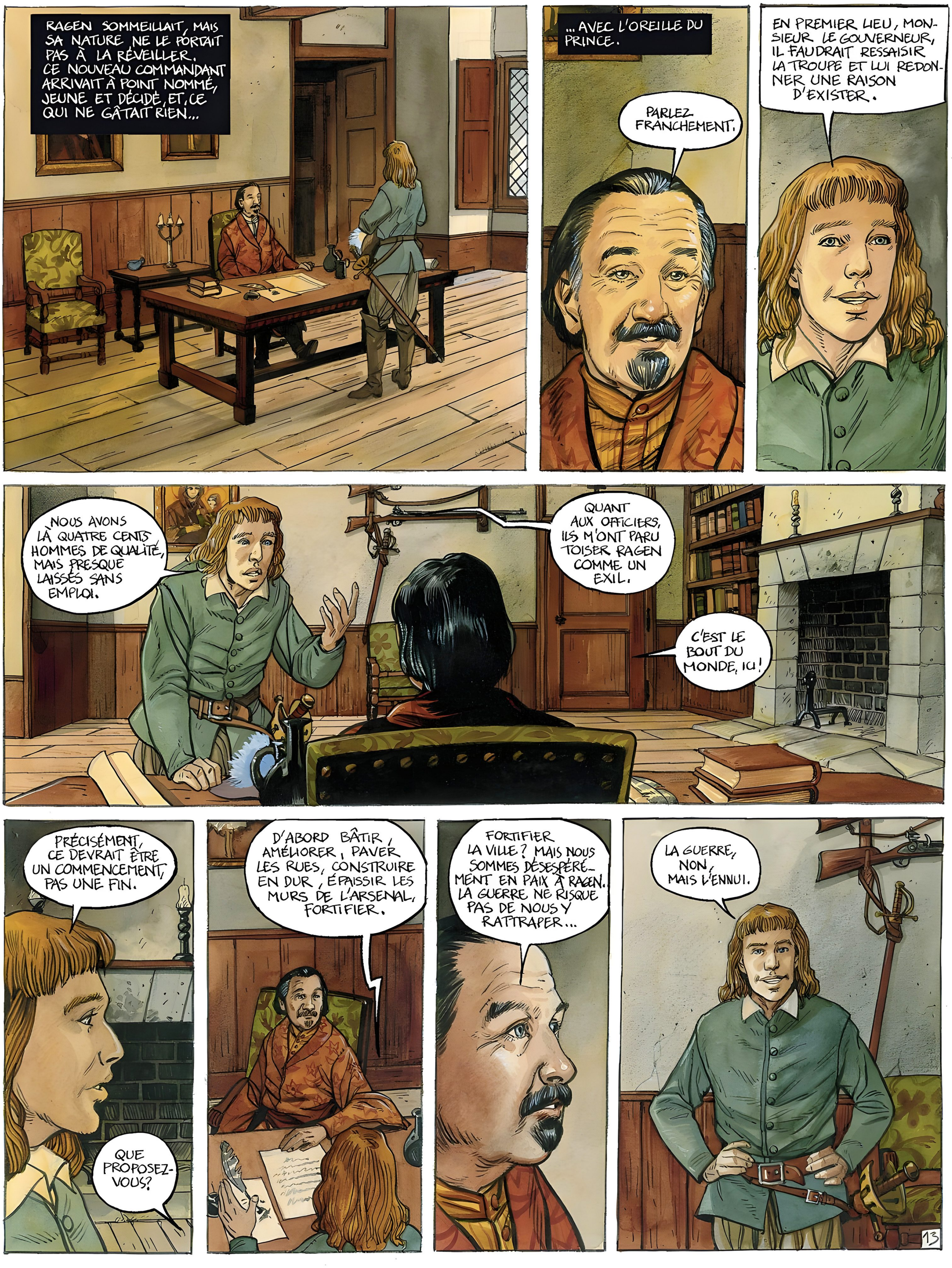

PAS LE MOINDRE SENTIER, PAS MÊME UNE TRACE ?
ET VOUS, MICKIEWICZ ? JAMAIS DE GALOP, VERS LE SOLEIL LEVANT ?
CE N'EST PAS L'HABITUDE, MON COMMANDANT.
Y AURAIT-IL DES ORDRES L'INTERDISANT ?
AUCUN.
RAGEN EST UNE FIN, PAS UN COMMENCEMENT.
VOUS N'ÊTES PAS CURIEUX !
LE CAPITAINE SCHWARTZ PRÉTEND QUE LES CHEVAUX S'Y EMBOURBERAIENT.
ALLONS RENDRE VISITE AUX JUIFS, MONSIEUR LE CORNETTE.
8

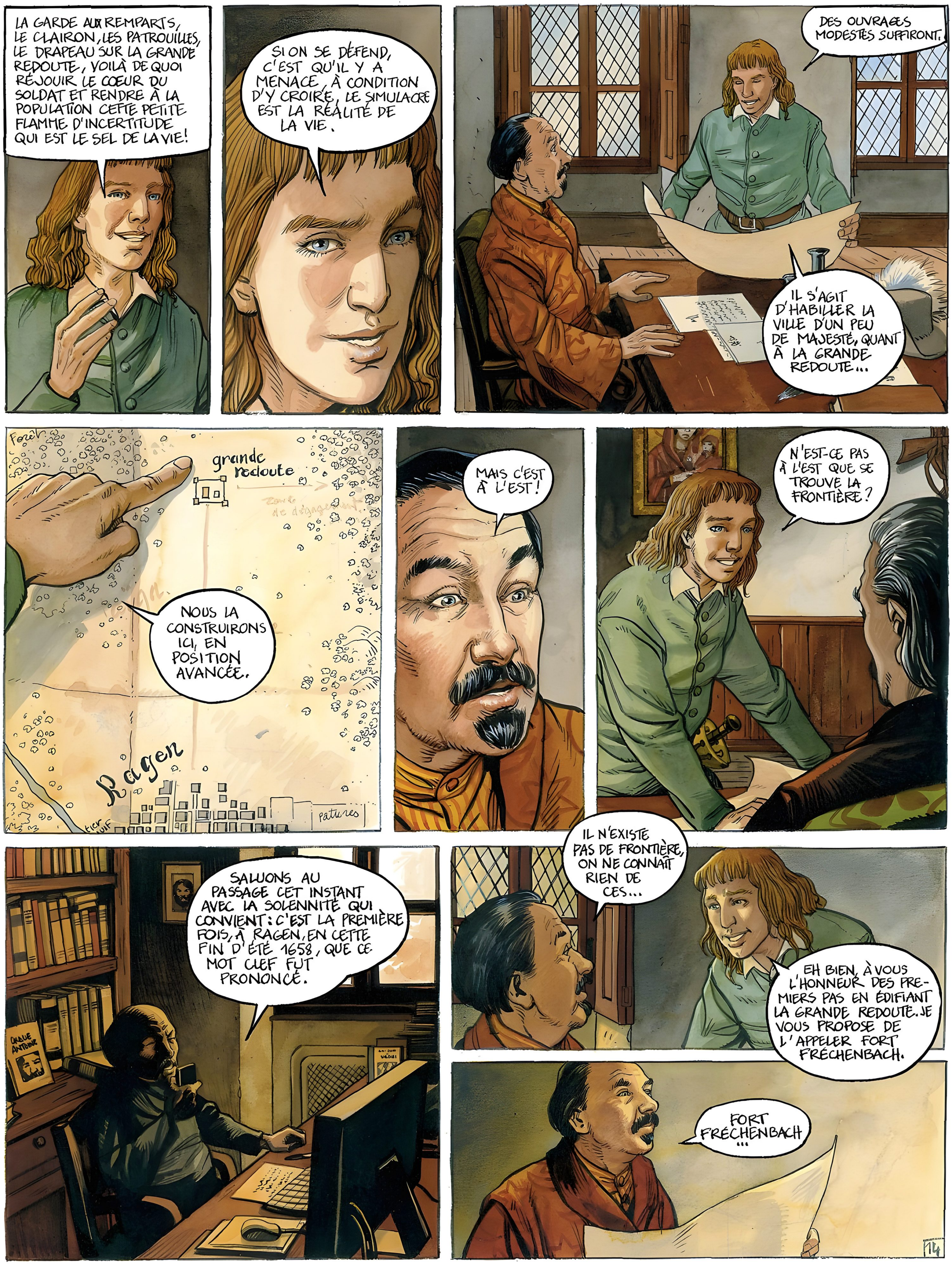
ILS HABITAIENT AU NORD DE LA VILLE, POUR LA PLUPART DES UKRAINIENS QUE LES POGROMS AVAIENT CHASSÉS DE CHEZ EUX.
QUI FAUT-IL SALUER ICI EN PREMIER?
LE VIEUX SAMUEL CHAPAK, IL EST RICHE, HONNÊTE, LOYAL ET ACCUEILLANT.
UNE SEULE RÉSERVE: SON EXCESSIVE DISCRÉTION DÈS QU'IL S'AGIT DE SES AFFAIRES.

UN GRAND HONNEUR POUR MA MAISON, MONSIEUR LE COMMANDANT.
NOUS DEVONS MILLE ANS DE RECONNAISSANCE À SON ALTESSE LE PRINCE AUGUST III POUR NOUS AVOIR ACCUEILLIS AVEC BIENVEILLANCE.
SARAH EST MA SECONDE FEMME.
UN PEU DE BONHEUR SUR CETTE TERRE... LA MÈRE DE MES ENFANTS EST MORTE À KIEV, AVEC MON FILS AÎNÉ, PENDUS PAR LES COSAQUES ZAPOROGUES LORS DE LA PRISE DE LA VILLE.
MONSIEUR CHAPAK, ON M'ASSURE QUE VOUS VOYAGEZ BEAUCOUP?
C'EST UNE NÉCESSITÉ DU MÉTIER. NOUS AVONS DES COMPTOIRS, DES RELAIS. LES MARCHANDISES DOIVENT CIRCULER ET LES DISTANCES SONT ÉNORMES. NOUS SOMMES SOUVENT SUR LES CHEMINS, MES DEUX FILS ET MOI... QUAND IL EXISTE DES CHEMINS.
C'EST POURQUOI NOUS NOUS DÉPLAÇONS DE PRÉFÉRENCE L'HIVER, AVEC DES TRAÎNEAUX, MES PETITS CHEVAUX SIBÉRIENS PASSENT PARTOUT. SI UN JOUR VOUS LE SOUHAITEZ, VOUS POURRIEZ NOUS ACCOMPAGNER.
VERS L'EST ?
IL N'Y A RIEN À RAPPORTER DE LÀ-BAS... AVEC QUI COMMERCER ?
10

IL Y A CINQ ANS, NOUS AVONS ÉTABLI UN AVANT-POSTE DE TRAITE, À TROIS JOURS DE MARCHE AU NORD-EST. AUCUN SIGNE DE PRÉSENCE HUMAINE.
RAGEN EST UNE VILLE JEUNE ENCORE TOURNÉE VERS L'OUEST. SON IMAGINAIRE NE REGARDE PAS DE L'AUTRE CÔTÉ.
L'IMAGINATION DES LOINTAINS EST UNE DISPOSITION DE L'ESPRIT PEU PARTAGÉE.
VOUS AVEZ LÀ DE FORT BELLES PIÈCES !
DE LA PORCELAINE CHINOISE, EMBARQUÉE À MACAO, ACHETÉE AUX INDES PAR NOS FRÈRES CHASSÉS DE PORTO...
... TRANSPORTÉE PAR BOUTRE JUSQU'À CHIRAZ OÙ L'UN DE NOS COUSINS TIENT COMPTOIR, PUIS AU BON VOULOIR DES PERSANS PAR CHAMEAUX JUSQU'À ASTRAKHAN...
... PAR LA VOLGA JUSQU'À KAZAN EN MOSCOVIE OÙ MON FRÈRE MOSHÉ NOUS REPRÉSENTE, DE KAZAN À RAGEN, TROIS CENTS LIEUES.
TOUS CES OBJETS NOUS RACONTENT UNE HISTOIRE.
À PROPOS D'IMAGINATION, MONSIEUR CHAPAK, VOUS AVEZ SU STIMULER LA MIENNE !
ET CETTE FOURRURE BLANCHE, QUE RACONTE-T-ELLE ?
JE N'EN AI JAMAIS VU DE SEMBLABLE.
UN OURS BLANC, UNE BÊTE APOCALYPTIQUE. LES INDIGÈNES DU NORD N'EN FONT PAS COMMERCE. ILS LE CONSIDÈRENT COMME UN DIEU.
CET OURS DÉRIVAIT SUR UNE GLACE, AU LARGE DES ÎLES FÉROÉ. NOTRE CORRESPONDANT À COPENHAGUE M'A ENVOYÉ LA FOURRURE POUR ME REMERCIER D'UN SERVICE.
11


CE CHAPAK EST PASSIONNANT, MÊME SI SON EXPLICATION SUR L'OURS SEMBLAIT EMBROUILLÉE, GÊNÉE...
C'EST UN HOMME D'UNE GRANDE PRUDENCE. LORSQU'IL PREND LA ROUTE AVEC SES TRAÎNEAUX, IL ATTEND QUE LA NEIGE TOMBE.
ALORS IL S'ÉLANCE DANS LA NUIT ET LA NEIGE RECOUVRE SES TRACES. SA FEMME EST SOUVENT DU VOYAGE.
ASTRID!
VITOLD.
ASTRID, PERMETTEZ-MOI DE VOUS PRÉSENTER NOTRE NOUVEAU COMMANDANT, MONSIEUR DE PIKKENDORFF.
MES HOMMAGES, MADEMOISELLE.
BIENVENUE À RAGEN, MONSIEUR.
NOUS RENDREZ-VOUS VISITE, VITOLD, SAMEDI, APRÈS VOTRE SERVICE?
BIEN SÛR, AVEC GRAND PLAISIR.
CETTE JEUNE FILLE NE VOUS LAISSE PAS INDIFFÉRENT, MONSIEUR LE CORNETTE.
HA HA... J'ESPÈRE L'ÉPOUSER, SON PÈRE EST L'UN DES NOTABLES DE CETTE VILLE, IL FAUT QUE S'AMÉLIORE UN PEU L'ÉTAT DE MES FINANCES.
LE GOUVERNEUR FRÉCHENBACH REÇUT LE CHEF D'ESCADRON PIKKENDORFF COMME UNE SORTE DE SAUVEUR.
12


RAGEN SOMMEILLAIT, MAIS SA NATURE NE LE PORTAIT PAS À LA RÉVEILLER. CE NOUVEAU COMMANDANT ARRIVAIT À POINT NOMMÉ, JEUNE ET DÉCIDÉ, ET, CE QUI NE GÂTAIT RIEN...
...AVEC L'OREILLE DU PRINCE.
PARLEZ FRANCHEMENT.
EN PREMIER LIEU, MONSIEUR LE GOUVERNEUR, IL FAUDRAIT RESSAISIR LA TROUPE ET LUI REDONNER UNE RAISON D'EXISTER.
NOUS AVONS LÀ QUATRE CENTS HOMMES DE QUALITÉ, MAIS PRESQUE LAISSÉS SANS EMPLOI.
QUANT AUX OFFICIERS, ILS M'ONT PARU TOISER RAGEN COMME UN EXIL.
C'EST LE BOUT DU MONDE, ICI!
PRÉCISÉMENT, CE DEVRAIT ÊTRE UN COMMENCEMENT, PAS UNE FIN.
QUE PROPOSEZ-VOUS?
D'ABORD BÂTIR, AMÉLIORER, PAVER LES RUES, CONSTRUIRE EN DUR, ÉPAISSIR LES MURS DE L'ARSENAL, FORTIFIER.
FORTIFIER LA VILLE? MAIS NOUS SOMMES DÉSESPÉRÉMENT EN PAIX À RAGEN. LA GUERRE NE RISQUE PAS DE NOUS Y RATTRAPER...
LA GUERRE, NON, MAIS L'ENNUI.
13


LA GARDE AUX REMPARTS, LE CLAIRON, LES PATROUILLES, LE DRAPEAU SUR LA GRANDE REDOUTE, VOILÀ DE QUOI RÉJOUIR LE COEUR DU SOLDAT ET RENDRE À LA POPULATION CETTE PETITE FLAMME D'INCERTITUDE QUI EST LE SEL DE LA VIE !
SI ON SE DÉFEND, C'EST QU'IL Y A MENACE, À CONDITION D'Y CROIRE, LE SIMULACRE EST LA RÉALITÉ DE LA VIE.
DES OUVRAGES MODESTES SUFFIRONT.
IL S'AGIT D'HABILLER LA VILLE D'UN PEU DE MAJESTÉ, QUANT À LA GRANDE REDOUTE...
grande redoute
Ragen
pâtures
NOUS LA CONSTRUIRONS ICI, EN POSITION AVANCÉE.
MAIS C'EST À L'EST !
N'EST-CE PAS À L'EST QUE SE TROUVE LA FRONTIÈRE ?
SALUONS AU PASSAGE CET INSTANT AVEC LA SOLENNITÉ QUI CONVIENT : C'EST LA PREMIÈRE FOIS, À RAGEN, EN CETTE FIN D'ÉTÉ 1658, QUE CE MOT CLEF FUT PRONONCÉ.
IL N'EXISTE PAS DE FRONTIÈRE, ON NE CONNAÎT RIEN DE CES...
EH BIEN, À VOUS L'HONNEUR DES PREMIERS PAS EN ÉDIFIANT LA GRANDE REDOUTE. JE VOUS PROPOSE DE L'APPELER FORT FRÉCHENBACH.
FORT FRÉCHENBACH...

LA TROUPE QUITTA RAGEN COMME À LA PARADE, PAR LA RUE DE L'EST...
CE QUI NE S'ÉTAIT JAMAIS PRODUIT! LA FOULE ÉTAIT ENTHOUSIASTE.
ELLE ACCOMPAGNA LES SOLDATS JUSQU'À LA SORTIE DE LA VILLE...
... OÙ ELLE S'ARRÊTA NET, COMME SI ELLE CRAIGNAIT DE FRANCHIR, PAR MÉGARDE UN INVISIBLE FOSSÉ.
15

HÉÉ !
ROOOFF
À CHEVAL !
À CHEVAL !
16

AVEZ-VOUS VU LA FURIE DE CES BÊTES? ET LA TAILLE PRODIGIEUSE DE LEURS BROCHES ?
DES MONSTRES ! SI TOUT CE QUI PEUPLE LA FRONTIÈRE EST BÂTI SUR LE MÊME GABARIT, IL FAUDRA OUVRIR L'OEIL ET LE BON !
LUI AUSSI AVAIT PRONONCÉ LE MOT. C'EST AINSI QUE LA FRONTIÈRE, APRÈS CET INCIDENT QUE LA MÉMOIRE TRANSFORMERA EN CHARGE HOMÉRIQUE DE SANGLIERS, ENTRA DANS LA LÉGENDE DE RAGEN.
UNE HEURE PLUS TARD ILS ÉTAIENT ARRIVÉS.
17

MONSIEUR LE GOUVERNEUR, À VOUS L'HONNEUR DU COUP DE PELLE INAUGURAL DES FONDATIONS DE CETTE REDOUTE !
EN CE JOUR QUI FERA DATE DANS LA GLORIEUSE HISTOIRE DU RÉGIMENT, JE VOUS ANNONCE QUE SON ALTESSE A RÉSOLU D'ÉDIFIER ICI UNE REDOUTE QUI PRENDRA LE NOM DE FORT FRÉCHENBACH...
... POUR SURVEILLER NOS LISIÈRES DE L'EST ET EN EXPLORER LES ABORDS.
SON ALTESSE NOUS A FAIT L'HONNEUR DE NOUS EN CONFIER L'ACCOMPLISSEMENT !
ET MAINTENANT, VOTRE COMMANDANT VA VOUS DONNER LECTURE DES DISPOSITIONS PRISES.
COMME LES LÉGIONNAIRES D'HADRIEN, VOUS SEREZ DES SOLDATS BÂTISSEURS...
LE TEXTE DU DISCOURS D'OKTAVIUS EST PARVENU JUSQU'À NOUS. ON Y RETROUVE L'ESPRIT QU'IL A VOULU INSUFFLER ET QUI EST L'ACTE DE NAISSANCE DE LA FRONTIÈRE. TOUT Y EST PRÉCISÉ, LES GARDES DE JOUR ET DE NUIT. LES PATROUILLES POUR ÉCLAIRER...
...LES ALENTOURS. LES ROTATIONS DES COMPAGNIES SUR LE CHANTIER. LA PREMIÈRE GARDE FUT CONFIÉE À LA PREMIÈRE COMPAGNIE COMMANDÉE PAR LE CORNETTE MICKIEWICZ. IL TERMINA SON TEXTE AVEC UNE POINTE D'EMPHASE...
18

VOUS SEREZ DES VEILLEURS DE FRONTIÈRE,
DES SENTINELLES DU BOUT DU MONDE.
AU LOIN S'ÉTEND LA BORÉE...
DIFFICILE DE SAVOIR, EN CET INSTANT, CE QUI TRAVERSAIT L'ESPRIT DU CHEF D'ESCADRON. Y CROYAIT-IL ? N'Y CROYAIT-IL PAS ? DOMINAIT-IL SON RÊVE ?
MONSIEUR LE COMMANDANT CÈDE À L'IMAGINATION DES LOINTAINS...
... OU S'ABANDONNAIT-IL AUX CHIMÈRES ?
19

LE CORNETTE MICKIEWICZ ACCÉDA CETTE NUIT-LÀ À LA PLÉNITUDE DE LA VIE. PEU LUI IMPORTAIT QUE FORT FRÉCHENBACH NE FÛT QU'UNE ÉBAUCHE DE CORDEAUX ET DE PIQUETS.
IL EN ÉTAIT LE COMMANDANT.
LES CINQUANTE ÉCLAIREURS DE SA COMPAGNIE...
...LA PREMIÈRE GARNISON.
LE MOT DE PASSE ? QUI VA LÀ ?
FRÉCHENBACH !
20

JE VOUS AVAIS RECONNU, MON LIEUTENANT.
MAIS TU AS BIEN FAIT D'APPLIQUER LA CONSIGNE. JE VAIS FAIRE UN TOUR JUSQU'À CES BOULEAUX.
OUVREZ L'OEIL, MON LIEUTENANT. J'AI ENTENDU DES FRÔLEMENTS DANS LES HERBES.
ENCORE UN DE CES SANGLIERS OU UN RENARD, ILS PULLULENT PAR ICI.
PLUTÔT, QUELQU'UN QUI RAMPAIT OU QUI SE COURBAIT POUR SE CACHER.
LA NUIT TROMPE.
TU L'AURAIS VU.
ILS EURENT DE LA CHANCE. L'AUTOMNE FUT SEC, L'HIVER TARDIF, ET QUAND LES PREMIÈRES NEIGES TOMBÈRENT...
21

... LES MURAILLES EXCÉDAIENT LARGEMENT LA TAILLE D'UN HOMME. ON CONSTRUISAIT LE PARAPET DE TRONCS DE MÉLÈZES QUI CEINTURERAIT LE CHEMIN DE RONDE.
LES TRAVAUX SE POURSUIVAIENT SANS RÉPIT, LE CHEMIN QUI CONDUISAIT À RAGEN ÉTAIT DAMÉ PAR LE TRAFIC.
CHAQUE SOIR, OKTAVIUS ÉCOUTAIT LES RAPPORTS VENUS DU CORNETTE.
MICKIEWICZ FLOTTAIT SUR UN NUAGE. AVEC SES HOMMES, IL DÉCOUVRAIT DES EMPREINTES, DES SENTES D'ANIMAUX.
ET PUIS UN JOUR, AU RETOUR DE L'UNE DE SES EXPÉDITIONS...
22

J'AI VU UN PETIT HOMME COULEUR D'ÉCORCE !
IL ÉTAIT GRIMPÉ SUR UN ARBRE ET SI PARFAITEMENT IMMOBILE QU'ILS SE CONFONDAIENT.
MÉFIEZ-VOUS DES VISIONS, LIEUTENANT, C'EST UN DES PIÈGES DE L'HIVER.
L'HISTOIRE DU PETIT HOMME SE RÉPANDIT PARMI LES ÉCLAIREURS.
PIOTR L'A VU AUSSI.
IL TENAIT UN ARC À LA MAIN ET PORTAIT UN CARQUOIS FICELÉ DANS LE DOS.
PUIS LA MODE DU PETIT HOMME AU CARQUOIS PASSA ET DEVINT UN SUJET DE PLAISANTERIE.
MAIS AU FOND DE CHACUN, L'ESPÉRANCE DE SE RETROUVER FACE À FACE AVEC LUI PERSISTA.
23

LE DÉGEL INTERROMPIT LES TRAVAUX, MAIS CE FUT DE COURTE DURÉE.
L'ULTIME NEIGE D'AVRIL RAMENA LE JUIF SAMUEL DE SES EXPÉDITIONS HIVERNALES. IL FIT AUSSITÔT PORTER UN MOT AU COMMANDANT PIKKENDORFF.
...À VENIR BOIRE UN THÉ DE CHINE ET PARTAGER DES ŒUFS D'ESTURGEON, SON DÉVOUÉ SERVITEUR AURA QUELQUE CHOSE DE SURPRENANT À LUI MONTRER.
J'AIMERAIS VOUS PRÉSENTER MES FILS, ISAAC ET MOSHÉ.
JE VOIS QUE VOTRE CORRESPONDANT DE COPENHAGUE A TOUJOURS LA MAIN HEUREUSE.
NOUS AVONS FAIT UN LONG VOYAGE.
LA NEIGE ÉTAIT IDÉALE, LES TRAÎNEAUX SEMBLAIENT VOLER. NOUS SOMMES REVENUS À RAGEN PAR LE NORD, UN DÉTOUR DE DEUX CENTS LIEUES..
24

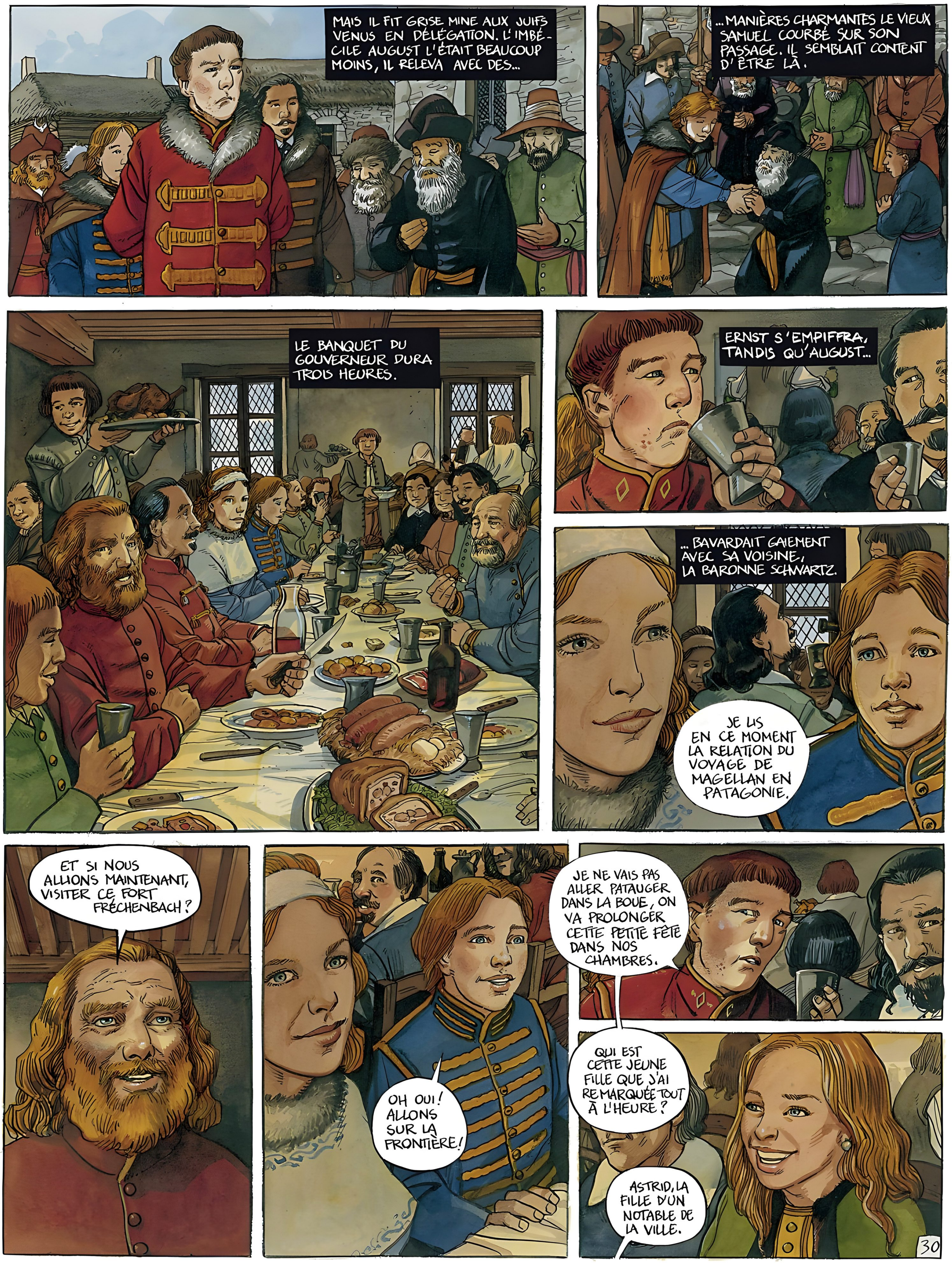
ISAAC, APPORTE-NOUS CE QUE TU SAIS.
CORMORAN ROYAL DE BORÉE APERÇU POUR LA PREMIÈRE FOIS PAR LE COMMODORE LIECH-TENBERG. IL FAUT REMONTER LOIN AU NORD POUR LE CHASSER. IL EST IMMANGEABLE, MAIS SES PLUMES ONT LA FACULTÉ DE GLISSER À TRAVERS LE VENT MIEUX QUE CELLES DE TOUT AUTRE OISEAU. ON EN FAIT DES FLÈCHES.
ON? QUI, ON?
RACONTE, ISAAC.
NOUS CAMPIONS À HUIT JOURS DE RAGEN.
VERS DEUX HEURES APRÈS MINUIT, JE FUS TIRÉ DE MON SOMMEIL.
LES CHEVAUX GRATTAIENT, ILS AVAIENT PEUR.
25

JE ME LEVAI POUR LES CALMER, C'EST À CE MOMENT-LÀ QU'UNE FLÈCHE SIFFLA...
... ET SE PLANTA DANS LE TRONC D'UN MÉLÈZE, MAIS TROP HAUT POUR QUE JE ME SOIS SENTI MENACÉ.
J'AI ATTENDU LA SUIVANTE. RIEN N'EST VENU. ALORS J'AI GRIMPÉ ET JE L'AI DÉCROCHÉE, C'EST CELLE-LÀ.
QU'EN PENSEZ-VOUS, MONSIEUR CHAPAK?
JE DORMAIS, SARAH AUSSI. MOSHÉ RONFLAIT. ISAAC NE NOUS A MONTRÉ LA FLÈCHE QUE LE LENDE-MAIN.
C'EST UNE FLÈCHE D'HOMME DES BOIS, CEUX QUI L'ONT FABRIQUÉE NE CONNAISSENT PAS L'USAGE DU FER,
DES CENTAINES D'ANNÉES NOUS SÉPARENT, C'EST UN MYSTÈRE INEXPLICABLE.
MON PÈRE ADORE LES MYSTÈRES. POUR MA PART, JE M'EN TIENS AU FAIT: UN HOMME A TIRÉ CETTE FLÈCHE, D'OÙ IL VENAIT... UN JOUR NOUS AURONS LA RÉPONSE.
ET À QUI L'AVEZ-VOUS RACONTÉ?
À PERSONNE, MON PÈRE N'AIME PAS PARTAGER LES BELLES HISTOIRES.
POURQUOI ME L'AVOIR RACONTÉ À MOI?
L'HISTOIRE DU PETIT HOMME COULEUR D'ÉCORCE, AVEC UN CARQUOIS FICELÉ SUR LE DOS, EST PARVENUE JUSQU'À MOI, MONSIEUR LE COMMANDANT.
26

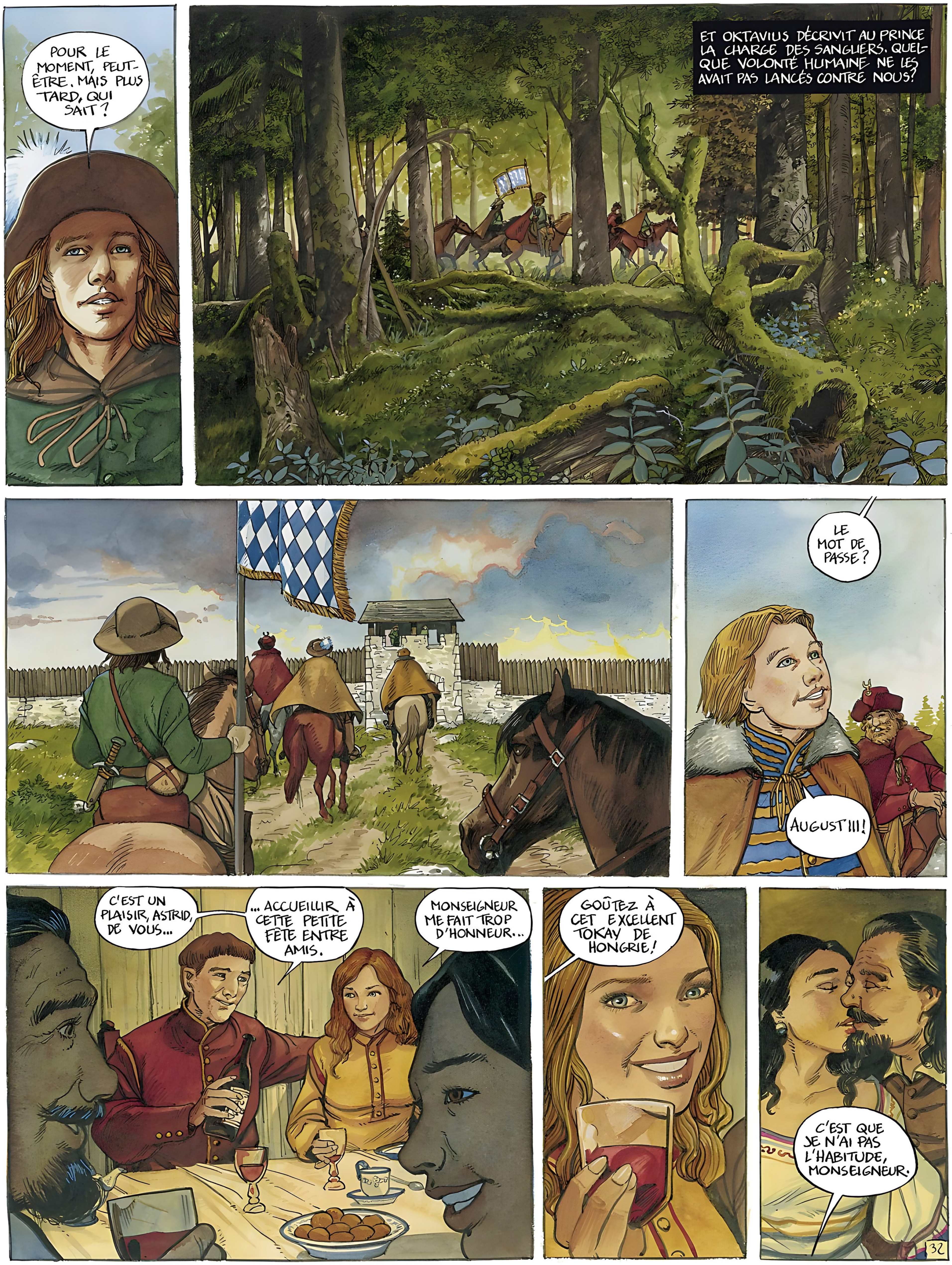
J'AI NATURELLEMENT FAIT LE RAPPROCHEMENT, MAIS NI MOI NI MES DEUX FILS NOUS NE L'AVONS VU.
VOUS NE L'AVEZ PAS VU NON PLUS.
NOUS N'AVONS QUE CETTE FLÈCHE POUR Y CROIRE...
...ET LE TÉMOIGNAGE DE VOTRE CORNETTE QUI S'EST PEUT-ÊTRE LAISSÉ ABUSER PAR SA NATURE EXALTÉE.
C'EST BIEN MINCE POUR UNE CERTITUDE. IL N'EMPÊCHE QUE VOUS, COMME MOI, AVONS ENFOURCHÉ LA CHIMÈRE.
MOI, PARCE QUE LA MORT N'EST PAS LOIN ET QUE LA CHIMÈRE ME LA CACHERA.
VOUS, PARCE QUE TOUTE UNE VIE VOUS ATTEND ET QUE VOUS AVEZ BESOIN DE CETTE COMPAGNIE. JE L'AI COMPRIS DÈS QUE JE VOUS AI VU.
ME SUIS-JE TROMPÉ ?
À LA SANTÉ DU PETIT HOMME !
À LA FRONTIÈRE !
27

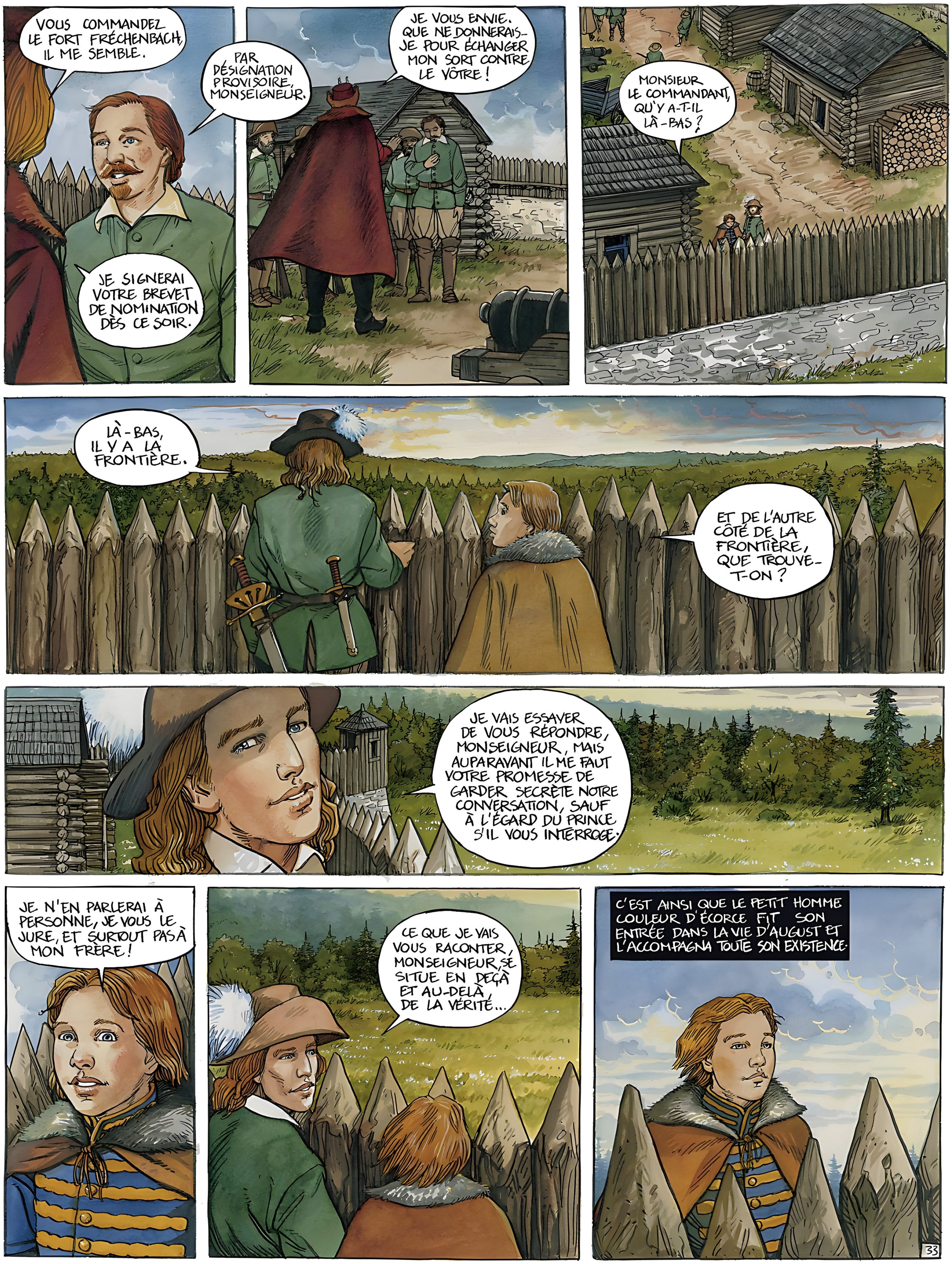
SON ALTESSE LE PRINCE AUGUST III FIT SON ENTRÉE DANS RAGEN À L'ÉCLOSION DU PRINTEMPS. IL ÉTAIT ACCOMPAGNÉ DE SES DEUX FILS.
LE GRAND-DUC ERNST, UN COQ BOUTONNEUX D'UNE VINGTAINE D'ANNÉES,
ET LE PRINCE AUGUST, DE CINQ ANS SON CADET.
28

JE SUIS HEUREUX DE VOUS RETROUVER, COMMANDANT.
LES CENT THALERS QUE JE VOUS AI OCTROYÉS, PARVENEZ-VOUS À LES DÉPENSER? MAIS VOUS ME COÛTEZ BEAUCOUP PLUS CHER: UNE FORTERESSE, DE L'ARTILLERIE... AUSSI DISPENDIEUX QU'UN CORPS DE BALLET!
POUR LA GLOIRE DE VOTRE ALTESSE...
NE FAITES PAS LE COURTISAN, PIKKENDORFF. MES IMBÉCILES DE FILS POURRAIENT VOUS ENTENDRE ET EN TIRER DES CONCLUSIONS ERRONÉES SUR LEUR IMPORTANCE.
LE CORPS DES ÉCLAIREURS DE RAGEN!
L'IMBÉCILE ERNST SALUAIT D'UN AIR GUINDÉ, AFFECTANT UN ENNUI PROFOND. SUR UNE OBSERVATION SÈCHE DE SON PÈRE, IL S'EFFORÇA DE PARAÎTRE AIMABLE.
AU GOBERNORAT OÙ LES NOTABLES ATTENDAIENT LE PRINCE...
...IL EMBRASSA GRAVEMENT LES PETITES FILLES ET LORGNA D'UN REGARD TROUBLE LES AÎNÉES.
CES BICOQUES EN BOIS ABRITENT TOUT DE MÊME QUELQUES JOLIES SURPRISES.
29


MAIS IL FIT GRISE MINE AUX JUIFS VENUS EN DÉLÉGATION. L'IMBÉCILE AUGUST L'ÉTAIT BEAUCOUP MOINS, IL RELEVA AVEC DES...
...MANIÈRES CHARMANTES LE VIEUX SAMUEL COURBÉ SUR SON PASSAGE. IL SEMBLAIT CONTENT D'ÊTRE LÀ.
LE BANQUET DU GOUVERNEUR DURA TROIS HEURES.
ERNST S'EMPIFFRA, TANDIS QU'AUGUST...
... BAVARDAIT GAIEMENT AVEC SA VOISINE, LA BARONNE SCHWARTZ.
JE LIS EN CE MOMENT LA RELATION DU VOYAGE DE MAGELLAN EN PATAGONIE.
ET SI NOUS ALLIONS MAINTENANT, VISITER CE FORT FRÉCHENBACH ?
OH OUI ! ALLONS SUR LA FRONTIÈRE !
JE NE VAIS PAS ALLER PATAUGER DANS LA BOUE, ON VA PROLONGER CETTE PETITE FÊTE DANS NOS CHAMBRES.
QUI EST CETTE JEUNE FILLE QUE J'AI REMARQUÉE TOUT À L'HEURE ?
ASTRID, LA FILLE D'UN NOTABLE DE LA VILLE.
30

LE PREMIER POSTE DE CONTRÔLE.
LE MOT DE PASSE?
AUGUST III!
POURQUOI TANT DE PRÉCAUTIONS?
NOUS ENTRONS EN RÉGION INSOUMISE, MONSEIGNEUR.
INSOUMISE? MAIS QUI VOUDRIEZ-VOUS SOUMETTRE? IL N'Y A PAS ÂME QUI VIVE.
31


POUR LE MOMENT, PEUT-ÊTRE. MAIS PLUS TARD, QUI SAIT ?
ET OKTAVIUS DÉCRIVIT AU PRINCE LA CHARGE DES SANGLIERS. QUELQUE VOLONTÉ HUMAINE NE LES AVAIT PAS LANCÉS CONTRE NOUS?
LE MOT DE PASSE ?
AUGUST III !
C'EST UN PLAISIR, ASTRID, DE VOUS...
... ACCUEILLIR À CETTE PETITE FÊTE ENTRE AMIS.
MONSEIGNEUR ME FAIT TROP D'HONNEUR...
GOÛTEZ À CET EXCELLENT TOKAY DE HONGRIE !
C'EST QUE JE N'AI PAS L'HABITUDE, MONSEIGNEUR.
32


VOUS COMMANDEZ LE FORT FRÉCHENBACH, IL ME SEMBLE.
PAR DÉSIGNATION PROVISOIRE, MONSEIGNEUR.
JE SIGNERAI VOTRE BREVET DE NOMINATION DÈS CE SOIR.
JE VOUS ENVIE. QUE NE DONNERAIS-JE POUR ÉCHANGER MON SORT CONTRE LE VÔTRE !
MONSIEUR LE COMMANDANT, QU'Y A-T-IL LÀ-BAS ?
LÀ-BAS, IL Y A LA FRONTIÈRE.
ET DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA FRONTIÈRE, QUE TROUVE-T-ON ?
JE VAIS ESSAYER DE VOUS RÉPONDRE, MONSEIGNEUR, MAIS AUPARAVANT IL ME FAUT VOTRE PROMESSE DE GARDER SECRÈTE NOTRE CONVERSATION, SAUF À L'ÉGARD DU PRINCE S'IL VOUS INTERROGE.
JE N'EN PARLERAI À PERSONNE, JE VOUS LE JURE, ET SURTOUT PAS À MON FRÈRE !
CE QUE JE VAIS VOUS RACONTER, MONSEIGNEUR, SE SITUE EN DEÇÀ ET AU-DELÀ DE LA VÉRITÉ...
C'EST AINSI QUE LE PETIT HOMME COULEUR D'ÉCORCE FIT SON ENTRÉE DANS LA VIE D'AUGUST ET L'ACCOMPAGNA TOUTE SON EXISTENCE.
33

UN BAISER N'ENGAGE À RIEN...
MONSEIGNEUR, JE NE...
MMM... ASTRID.
JE VOUS ENVIE, JE PRIERAI LE CHEF D'ESCADRON DE PIKKENDORFF DE ME COMMUNIQUER VOS RAPPORTS, AINSI JE NE VOUS QUITTERAI PAS TOUT À FAIT.
RENTRONS, FERMEZ LA HERSE ET FAITES SONNER LE COUVRE-FEU.
ET LE CORNETTE SE RETIRA POUR SE REMÉMORER LES JOIES DE SA PREMIÈRE JOURNÉE DE COMMANDEMENT.
MONSIEUR LE GOUVERNEUR FRÉCHENBACH, JE VOUS QUITTE SATISFAIT.
CETTE VILLE EST DANS DE BONNES MAINS.
34

NOUS PARTONS DANS UN QUART D'HEURE ET ERNST N'EST TOUJOURS PAS LÀ. PIKKENDORFF, POURRIEZ-VOUS LE TROUVER ?
IL A DONNÉ UNE FÊTE HIER SOIR, DANS SA CHAMBRE, AU QUARTIER DES OFFICIERS.
JE VIENS DE PARLER À L'INTENDANT GHERART, IL EST INQUIET...
LE PRINCE A BEAUCOUP INSISTÉ POUR INVITER SA FILLE ASTRID...
... ET ELLE N'EST PAS RENTRÉE DE LA NUIT.
ASTRID ? LA FIANCÉE...
DU CORNETTE, OUI.
VENEZ AVEC DEUX HOMMES, SCHWARTZ.
HEU... LE PRINCE HÉRITIER N'EST PAS...
SON ALTESSE EXIGE UN DÉPART DANS L'INSTANT. MONSEIGNEUR ! MONSEIGNEUR !
ICI LE COMMANDANT PIKKENDORFF, LE PRINCE VOUS DEMANDE !
MONSEIGNEUR ?
BIEN ! SOLDATS, ENFONCEZ LA PORTE !
QUE...
35

HABILLEZ-VOUS, MONSEIGNEUR !
PIKKENDORFF, C'EST CELA ? JE M'EN SOUVIENDRAI !
LE PRINCE ERNST QUITTA RAGEN, BLANC DE FUREUR, JOIGNANT DANS UNE MÊME HAINE LA VILLE, SON COMMANDANT, ET TOUTE LA PROVINCE PAR-DESSUS LE MARCHÉ.
GRÂCE À OKTAVIUS, ASTRID EUT UNE SORTIE HONORABLE PAR L'ISSUE DE SERVICE. ON LA RAMENA CHEZ SON PÈRE QUI L'ACCABLA DE REPROCHES AMERS.
TROIS JOURS NE S'ÉTAIENT PAS ÉCOULÉS QUE LE CORNETTE, DÉJÀ, SAVAIT TOUT.
IL NE REMIT PLUS LES PIEDS À RAGEN.
IL S'ENFONÇAIT DANS LA FORÊT, NE RÉAPPARAISSAIT QUE LE SOIR.
SANS DIRE UN MOT, IL AVALAIT UN BOL DE SOUPE.
36

SES RÊVES PERDIRENT LEUR PURETÉ ET L'IMAGE DU PETIT HOMME AU CARQUOIS FUT BROUILLÉE PAR LE VISAGE...
... D'UNE JEUNE FILLE QUI L'AVAIT TRAHI.
LA DURÉE DE SES ABSENCES AUGMENTA.
DEPUIS COMBIEN DE TEMPS EST-IL PARTI ?
QUATRE JOURS.
IL A PEUT-ÊTRE TROUVÉ UNE PISTE.
RAPPELEZ-LUI QUE L'ON NE QUITTE PAS LE FORT SANS ESCORTE.
UN JOUR, LE CORNETTE NE REVINT PAS. VOILÀ DIX JOURS QU'IL ÉTAIT PARTI SOUS LES PREMIÈRES NEIGES DE L'HIVER.
OKTAVIUS ORGANISA LES RECHERCHES, MAIS S'IL Y AVAIT EU DES TRACES, LA NEIGE LES AVAIT EFFACÉES.
37

LES ÉCLAIREURS BATTIRENT LA FORÊT EN PROFONDEUR. ILS N'ÉTAIENT JAMAIS ALLÉS AUSSI LOIN.
PIKKENDORFF S'OBSTINA UNE SEMAINE ENCORE.
MAIS POUR LUI IL N'Y AVAIT AUCUN DOUTE.
IL A DÛ AVANCER COMME UN DÉSESPÉRÉ QUI NAGE VERS LE LARGE.
LA NEIGE EST BONNE, NOUS POUVONS ÊTRE À RAGEN DANS DEUX JOURS.
38

NOUS L'AVONS CRU MORT DANS SON SOMMEIL, PUIS NOUS AVONS PENSÉ QUE QUELQU'UN L'AVAIT ASSIS CONTRE CET ARBRE ET LUI AVAIT FERMÉ LES YEUX.
LES LOUPS SONT NOMBREUX DANS LA FORÊT, ET ILS ONT FAIM. OR LE CORPS DE NOTRE AMI ÉTAIT INTACT.
NULLE BÊTE NE S'Y EST ATTAQUÉE, À CAUSE DE CELA ?
ET CELA SUFFIT À FAIRE FUIR LES LOUPS ?
JE N'EN SAIS RIEN. JE CONSTATE. IL S'AGIT D'UNE MAGIE COMMUNE À CERTAINES PEUPLADES DU NORD.
ELLE PROTÈGE DES BÊTES SAUVAGES, ET QUELQUEFOIS AUSSI DES HOMMES.
ENCORE UNE BELLE HISTOIRE, MONSIEUR CHAPAK.
AINSI LA GARDERONS-NOUS POUR NOUS. QUI POURRAIT Y CROIRE ?
CETTE FLÈCHE, L'HIVER DERNIER, VOUS VENIEZ DÉJÀ DU NORD-EST, À HUIT JOURS DE ROUTE.
ET CETTE FOIS IL S'AGIT DE DOUZE JOURS.
JE N'AI PAS VU LE PETIT HOMME, MAIS AU MOINS AVONS-NOUS ACQUIS LA CONVICTION QU'IL NE SE MANIFESTE PAS EN ENNEMI.
39

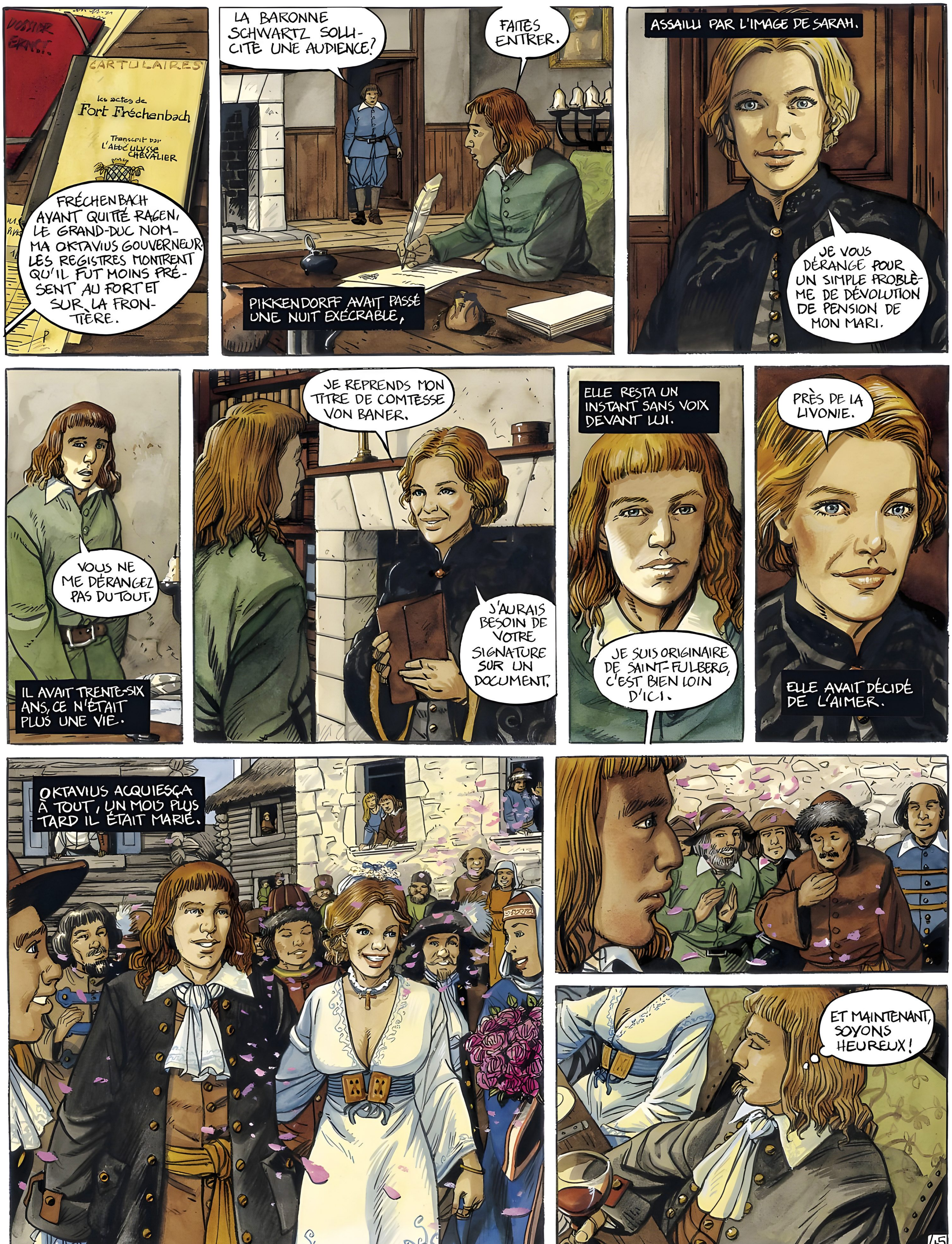
LE CORNETTE REÇUT LES HONNEURS MILITAIRES. LA POPULATION DE RAGEN, VENUE EN MASSE, PLEURAIT LE PREMIER MORT DE LA FRONTIÈRE.
TAILLEUR
ASTRID SUIVIT LE CERCUEIL DU REGARD SANS POUVOIR S'EN DÉTACHER.
ELLE ÉTAIT MÉCONNAISSABLE.
SON MÉDECIN LUI AVAIT APPRIS QU'ELLE ÉTAIT ATTEINTE D'UN MAL INCURABLE.
UN MAL DÛ À LA FRÉQUENTATION AMOUREUSE D'UN HOMME. LE NOM DU PRINCE ERNST NE FUT PAS PRONONCÉ.
ON LA DÉCOUVRIT, LE LENDEMAIN NOYÉE DANS UN ÉTANG, DONT LA GLACE AVAIT CÉDÉ SOUS SES PAS.
GARDONS LA MÉMOIRE D'ASTRID, ELLE PREND UN ÉMOUVANT SECOND RANG SUR LA LISTE À PEINE ÉBAUCHÉE DES MORTS DE LA FRONTIÈRE.
ON NE RETROUVA L'OMBRE DE SA TRACE QU'EN 1996, DANS LES TRAVAUX DE L'HISTORIENNE ELMA GRISENBERG, QUI FAIT ALLUSION AU PRINCE ERNST, SANS AVOIR MESURÉ SON RÔLE NÉFASTE, DES ANNÉES PLUS TARD, DANS L'AVENTURE DE LA BORÉE.
APRÈS LA MORT DU CORNETTE, L'ÉMOTION RETOMBA. PEUT-ÊTRE LES MYTHES ONT-ILS BESOIN DE PAUSES POUR S'ÉTABLIR.
40

OKTAVIUS NOMMA COMME COMMANDANT DU FORT LE CAPITAINE SCHWARTZ.
LE PLUS APTE À S'Y ENCROÛTER. MAIS QUI COMMENÇA PEUT-ÊTRE À Y RÊVER?
PIKKENDORFF PUT VÉRIFIER QUE L'IMAGINATION DES LOINTAINS N'APPARTIENT QU'AU PETIT NOMBRE.
NOUS SOMMES EN 1666. À TRENTE-QUATRE ANS, OKTAVIUS N'AVAIT PAS CHANGÉ SA MANIÈRE DE VIVRE.
IL FRÉQUENTAIT PEU LES BOURGEOIS DE LA VILLE...
... LIMITAIT AUX QUESTIONS DE SERVICE SES RAPPORTS AVEC LES OFFICIERS. IL POUSSAIT LES TRAVAUX D'EMBELLISSEMENT DE RAGEN.
ON NE LUI CONNUT PAS D'AVENTURES FÉMININES. ET BEAUCOUP DE FILLES À MARIER ÉCHAFAUDAIENT PLAN SUR PLAN.
S'IL AIMAIT, C'ÉTAIT EN SECRET ET SANS ESPOIR.
LA JEUNE FEMME ÉTAIT L'ÉPOUSE D'UN AMI RESPECTÉ. AU SURPLUS ELLE ÉTAIT JUIVE.
SARAH SE SITUAIT AU-DELÀ D'UNE FRONTIÈRE ENCORE PLUS ÉLOIGNÉE...
...QUE CELLE DE LA BORÉE.
41

LE CHEF D'ESCADRON AVAIT UNE ÂME D'ADOLESCENT.
CETTE ÂME LE CONDUISIT ASSEZ LOIN EN DIRECTION DE L'EST ET DU NORD.
ÉCOUTEZ...
ON VIENT.
ISAAC CHAPAK !
NOUS AVONS APERÇU VOS TRACES CE MATIN, J'AI BIEN PENSÉ QUE C'ÉTAIT VOUS ET J'AI FORCÉ L'ALLURE POUR VOUS RATTRAPER. NOUS POURRIONS FAIRE CAMP COMMUN CE SOIR.
MON PÈRE A ÉTÉ PRIS D'UNE SÉRIE DE MALAISES, NOUS RENTRONS PLUS TÔT QUE PRÉVU.
JE VAIS FAIRE UNE PETITE RECONNAISSANCE DU TERRAIN.
HEU... SEUL ?
42

CAPITAINE SCHWARTZ ! VOUS NE PRENEZ PAS VOTRE PELISSE ?
QUEL BONHEUR DE VOUS AVOIR LÀ, MONSIEUR LE COMMANDANT.
DEPUIS QUE NOUS AVONS CROISÉ VOS TRACES, SAMUEL N'A CESSÉ DE PARLER DE VOUS.
C'EST UN ENDROIT ATTACHANT ET PROPICE À L'IMAGINATION. VOILÀ DES ANNÉES QUE NOUS Y FAISONS ÉTAPE. JE SAIS CE QUE VOUS PENSEZ.
MAIS NOUS N'Y AVONS JAMAIS RENCONTRÉ PERSONNE.
IL Y A LONGTEMPS, AVANT LA FONDATION DE RAGEN, PEUT-ÊTRE LE PETIT HOMME S'EST-IL AVANCÉ JUSQU'ICI.
PUIS IL A FILÉ VERS L'EST, ÉPOUVANTÉ PAR CEUX QUI ARRIVAIENT ET QUI NE LUI RESSEMBLAIENT PAS. IL A PEUR. DEPUIS QU'IL A PROTÉGÉ DES LOUPS LE CORPS DE NOTRE MALHEUREUX AMI, IL NE S'EST PLUS MANIFESTÉ.
IL A PEUR DE CE QUE NOUS SOMMES. POUR UN VIEUX JUIF COMME MOI, FUYANT DE POGROM EN POGROM, C'EST UNE CHOSE ÉTRANGE ET PÉNIBLE.
IL EST TARD, SAMUEL. JE ME RETIRE SOUS LA TENTE.
VENEZ VOUS ASSEOIR AUPRÈS DE MOI. MA VOIX FAIBLIT, MAIS J'AI AUTRE CHOSE À VOUS DIRE.
43

JE VAIS BIENTÔT QUITTER CE MONDE. IL S'AGIT D'UNE AFFAIRE DE QUELQUES JOURS.
MAIS AU MOINS JE MOURRAI CHEZ MOI,
ENTRE MA FEMME ET MES ENFANTS.
QUAND LA NOUVELLE VOUS PARVIENDRA, JE VOUS EN PRIE, NE VENEZ PAS.
IL REPRIT SA RESPIRATION ET C'ÉTAIT UNE BESOGNE.
VOUS NOUS AVEZ HONORÉS DE VOTRE AMITIÉ, MA FAMILLE NE L'OUBLIERA PAS. J'EMPORTERAI AVEC MOI CE SOUVENIR PRÉCIEUX. MAIS JE SAIS, J'AI DEVINÉ.
ET L'ESTIME QUE JE VOUS PORTE N'EN A ÉTÉ QUE RENFORCÉE. APRÈS MA MORT, NE REVENEZ JAMAIS CHEZ MOI.
SARAH, JUIVE ET VEUVE, NE SAURAIT VOUS RECEVOIR.
AYEZ PITIÉ D'ELLE, ET DE MOI. MON AMI, JE VOUS DIS ADIEU.
LES JUIFS PLIÈRENT BAGAGE AVANT L'AUBE. QUAND OKTAVIUS S'ÉVEILLA...
... LA NEIGE AVAIT EFFACÉ LEURS TRACES.
Université de Hambourg
M. HANS KLEINKRUTZWALD
est nommé professeur
à la chaire d'ethnologie comparée
Le doyen
LE CAPITAINE SCHWARTZ ÉTAIT MORT HEUREUX, À QUINZE LIEUES DU FORT, POUR UNE RAISON INCONNUE. APRÈS LE CORNETTE ET ASTRID, CE FUT LE TROISIÈME MORT DE LA FRONTIÈRE. ELMA GRISENBERG NE LE MENTIONNE PAS.
LE CAPITAINE LAISSAIT UNE VEUVE, LA COMTESSE CHRISTINE VON BANER, QU'IL AVAIT ÉPOUSÉE POUR SON TITRE. LE CALCUL NE L'AVAIT PAS SERVI, LA GREFFE N'AVAIT PAS PRIS.
ELLE LE DÉTESTAIT.
ELMA GRISENBERG
44

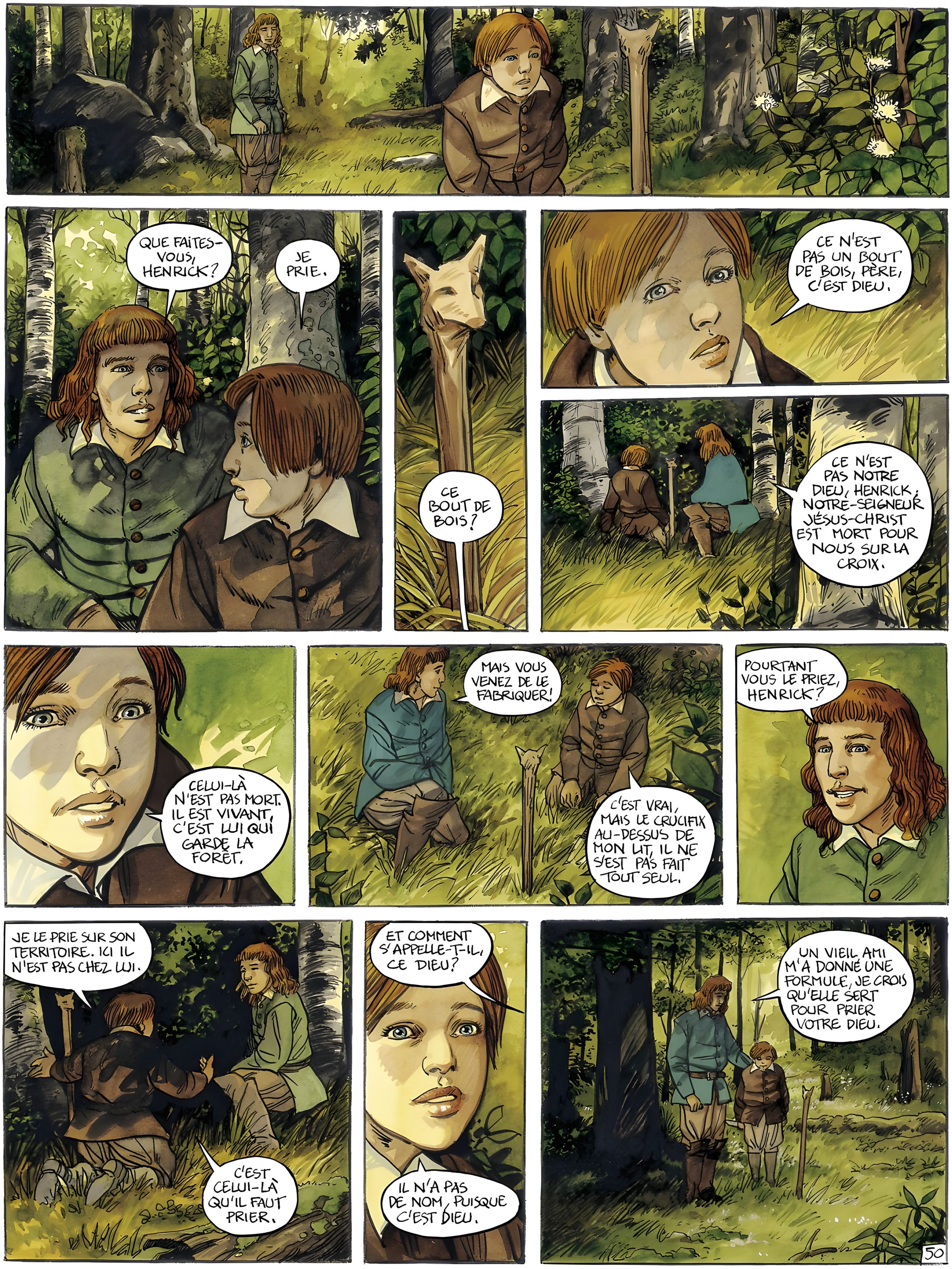

DOSSIER ERNST
CARTULAIRES
Les actes de Fort Fréchenbach
Transcrit par L'Abbé Ulysse Chevalier
FRÉCHENBACH AYANT QUITTÉ RAGEN, LE GRAND-DUC NOMMA OKTAVIUS GOUVERNEUR. LES REGISTRES MONTRENT QU'IL FUT MOINS PRÉSENT AU FORT ET SUR LA FRONTIÈRE.
LA BARONNE SCHWARTZ SOLLICITE UNE AUDIENCE?
FAITES ENTRER.
PIKKENDORFF AVAIT PASSÉ UNE NUIT EXÉCRABLE,
ASSAILLI PAR L'IMAGE DE SARAH.
JE VOUS DÉRANGE POUR UN SIMPLE PROBLÈME DE DÉVOLUTION DE PENSION DE MON MARI.
VOUS NE ME DÉRANGEZ PAS DU TOUT.
IL AVAIT TRENTE-SIX ANS, CE N'ÉTAIT PLUS UNE VIE.
JE REPRENDS MON TITRE DE COMTESSE VON BANER.
J'AURAIS BESOIN DE VOTRE SIGNATURE SUR UN DOCUMENT.
ELLE RESTA UN INSTANT SANS VOIX DEVANT LUI.
JE SUIS ORIGINAIRE DE SAINT-FULBERG, C'EST BIEN LOIN D'ICI.
PRÈS DE LA LIVONIE.
ELLE AVAIT DÉCIDÉ DE L'AIMER.
OKTAVIUS ACQUIESÇA À TOUT, UN MOIS PLUS TARD IL ÉTAIT MARIÉ.
ET MAINTENANT, SOYONS HEUREUX!
45

JE SAIS QUE VOUS AVEZ DE L'AFFECTION POUR MOI.
VOUS LA MÉRITEZ, VOUS ÊTES TRÈS BELLE.
JE SAIS AUSSI QUE VOUS NE M'AIMEZ PAS...
... QUE VOTRE AFFECTION, POUR SINCÈRE ET TOTALE QU'ELLE SOIT, N'EST PAS DE L'ORDRE DE L'AMOUR.
N'AYEZ CRAINTE, MON CHER AMI TRISTE, CELA NE CHANGERA RIEN À MES SENTIMENTS.
IL EXISTE D'AUTRES CHEMINS POUR EXPLORER LE BONHEUR CONJUGAL.
ET J'AI BIEN L'INTENTION DE M'Y EMPLOYER...
... SANS ATTENDRE UN INSTANT DE PLUS.
OKTAVIUS ENFERMA LE SOUVENIR DE SARAH DANS UN PETIT TABERNACLE AU FOND DE SON COEUR. ET REMIT LA CLÉ DES RUINES À CHRISTINE.
HENRICK DE PIKKENDORFF NAQUIT DIX MOIS PLUS TARD, LE 23 MARS 1670.
LE CRI QU'IL POUSSA EN DÉCOUVRANT LE MONDE S'ENTENDIT JUSQU'À LA FRONTIÈRE.
46

LE MALHEUR FONDIT SUR LE GRAND-DUCHÉ ET SUR RAGEN AVEC L'AVÈNEMENT AU TRÔNE DU PRINCE ERNST.
CE PRINCE MALADE S'ENGAGEA DANS DES GUERRES AUSSI STUPIDES QUE VANITEUSES. IL SE FIT ROSSER PAR LES SUÉDOIS.
LA RUSSIE, QU'IL AVAIT NARGUÉE SANS MOTIF, LUI DÉVORA DEUX PROVINCES.
ALORS IL SE RETOURNA CONTRE LES JUIFS, CEUX DE RAGEN PAYÈRENT LES PREMIERS.
PEUT-ÊTRE QUE LÀ-BAS LE PETIT HOMME NOUS REGARDE?
"LE PRINCE ORDONNE AUX JUIFS DE QUITTER LA VILLE DANS LES QUARANTE-HUIT HEURES. LEUR QUARTIER SERA ENSUITE LIVRÉ À LA POPULATION."
ALLEZ PRÉVENIR ISAAC CHAPAK.
QU'IL ORGANISE LE DÉPART. J'ALLONGE LE DÉLAI DE SIX JOURS.
VOUS PRENEZ UN RISQUE, MONSIEUR!
JE SAIS, PIOTR... JE SAIS.
47

NOUS REMERCIONS VOTRE EXCELLENCE, GRÂCE À ELLE, NOUS PARTONS DANS DE BONNES CONDITIONS.
NOUS PRENONS LA DIRECTION DU SUD, LE KHAN D'ASTRAKHAN A PLUS DE JUGEMENT QUE LE DUC ERNST.
L'ASTRAKHAN... SARAH S'ÉLOIGNAIT POUR TOUJOURS.
IL CONNAÎT L'UTILITÉ DES MARCHANDS JUIFS.
J'OUBLIAIS... DANS LES DOCUMENTS DE MON PÈRE IL Y AVAIT CETTE PETITE NOTE, ELLE VOUS REVIENT.
SI VOUS RENCONTREZ LE PETIT HOMME, ESSAYEZ-LE. ADIEU, MONSIEUR LE GOUVERNEUR.
AVEC LE BÂTON-LOUP LES INDIGÈNES DE LA FORÊT UTILISENT UNE FORMULE MAGIQUE, DONT ON NE CONN PAS LE SENS:
KOUJ KARASSAKAL ALBASTI JOUÏOUNACHI ALBASTI KOUJ KARASSAKAL...
48

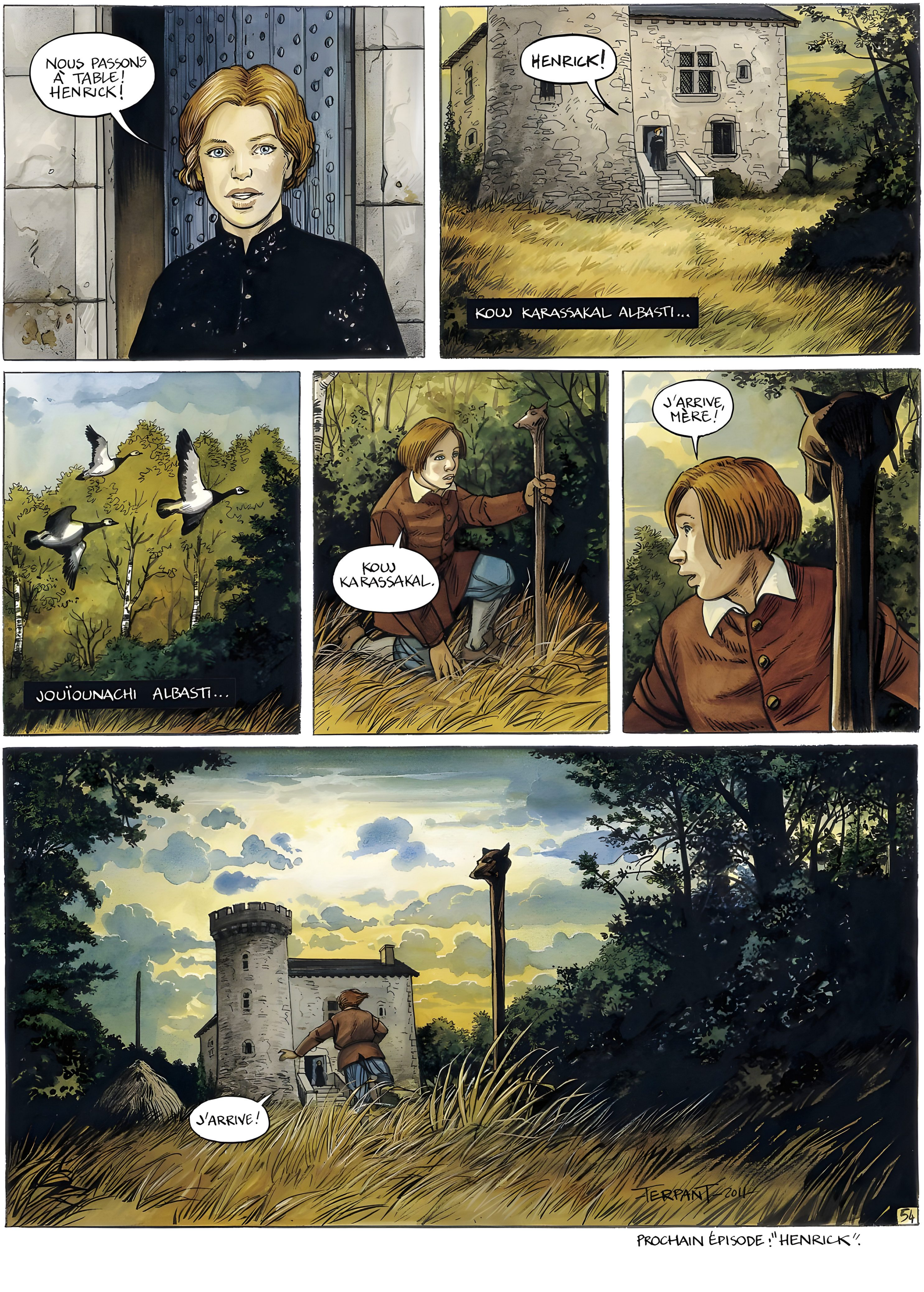
MONSIEUR LE GOUVERNEUR!
UN COURSIER VIENT D'ARRIVER, LE GRAND-DUC VOUS CONVOQUE AU PALAIS.
C'EST NOTRE DERNIÈRE PROMENADE EN FORÊT, HENRICK, VOUS ALLEZ BIENTÔT DEVOIR QUITTER RAGEN AVEC VOTRE MÈRE.
JE VAIS ESSAYER MON NOUVEAU COUTEAU, PÈRE.


QUE FAITES-VOUS, HENRICK?
JE PRIE.
CE BOUT DE BOIS?
CE N'EST PAS UN BOUT DE BOIS, PÈRE, C'EST DIEU.
CE N'EST PAS NOTRE DIEU, HENRICK. NOTRE-SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST EST MORT POUR NOUS SUR LA CROIX.
CELUI-LÀ N'EST PAS MORT. IL EST VIVANT, C'EST LUI QUI GARDE LA FORÊT.
MAIS VOUS VENEZ DE LE FABRIQUER!
C'EST VRAI, MAIS LE CRUCIFIX AU-DESSUS DE MON LIT, IL NE S'EST PAS FAIT TOUT SEUL.
POURTANT VOUS LE PRIEZ, HENRICK?
JE LE PRIE SUR SON TERRITOIRE. ICI IL N'EST PAS CHEZ LUI.
C'EST CELUI-LÀ QU'IL FAUT PRIER.
ET COMMENT S'APPELLE-T-IL, CE DIEU?
IL N'A PAS DE NOM, PUISQUE C'EST DIEU.
UN VIEIL AMI M'A DONNÉ UNE FORMULE, JE CROIS QU'ELLE SERT POUR PRIER VOTRE DIEU.
50

IL FAUT PARTIR POUR VOS TERRES DE SAINT-FULBERG AVEC HENRICK, VOUS Y SEREZ EN SÉCURITÉ.
MÊME UN INSTANT, NE M'AVEZ-VOUS PAS AIMÉE ?
JE NE SAIS, MAIS AVEC VOUS J'AI ÉTÉ HEUREUX.
LE PRINCE ÉTAIT MÉCONNAISSABLE, EN PROIE AUX STIGMATES TERTIAIRES DU MAL DE NAPLES.
VOUS ÊTES MORT, PIKKENDORFF, DEPUIS CE JOUR, À RAGEN, OÙ J'AI DÉCIDÉ QUE VOUS MOURRIEZ.
VOUS PARTIREZ IMMÉDIATEMENT.
LES RUSSES ONT AVANCÉ UNE REDOUTE LÀ, JE VOUS ORDONNE DE L'EMPORTER.
ILS SONT DEUX MILLE. JE VOUS DONNE VINGT SOLDATS DE VOTRE MERVEILLEUX ET IRRÉSISTIBLE RÉGIMENT DES ÉCLAIREURS.
INUTILE D'EN REVENIR VIVANT, VOUS SERIEZ PENDU POUR TRAHISON.
S'IL VOUS ADVENAIT D'ÊTRE FAIT PRISONNIER, VOTRE FEMME ET VOTRE FILS SERAIENT ENVOYÉS AU BAGNE... JE N'AI RIEN À AJOUTER.

COMMANDANT ! UN OFFICIER DE VALDUZIA, IL NOUS SOMME DE NOUS RENDRE ET D'ÉVACUER LE FORT ! IL LANCE L'ASSAUT DANS DIX MINUTES !
L'ARMÉE DE VALDUZIA ICI ? MAIS AUCUNE INFORMATION ...
HEU ... IL EST SEUL, COMMANDANT.
IL ATTAQUE ... SEUL ?!
52

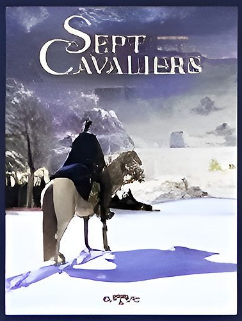
IL... IL EST FOU!
FEU!
LE COMMANDANT FIT RENDRE LES HONNEURS À CET HOMME VENU SEUL AFFRONTER UNE ARMÉE.
À CHRISTINE, IL MANQUA LE RÉCONFORT DE SAVOIR QUE C'ÉTAIT SON NOM...
... QU'IL PRONONÇA EN MOURANT.
53

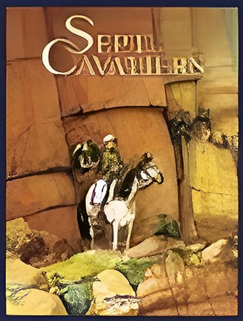


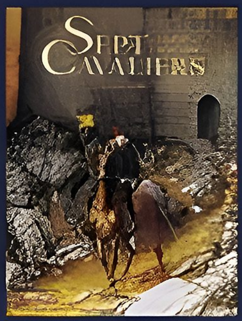
PROCHAIN ÉPISODE : "HENRICK".

En 1658, Oktavius de Pikkendorff, un cadet désargenté, arrive à Ragen...
Il va être le premier à franchir la frontière qui sépare le monde connu de celui, mystérieux, de la Borée.
Il est loin de se douter de ce qu'il va y trouver...

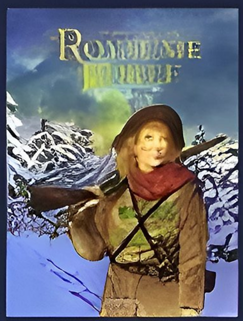
Premier cycle de la saga Pikkendorff







Second cycle de la saga Pikkendorff



Tome 2 à paraître : Henrick

Tome 3 à paraître : Tristan

Tome 4 à paraître : Le Petit Homme

9 782756 024455